

DANSE



MUSIQUE

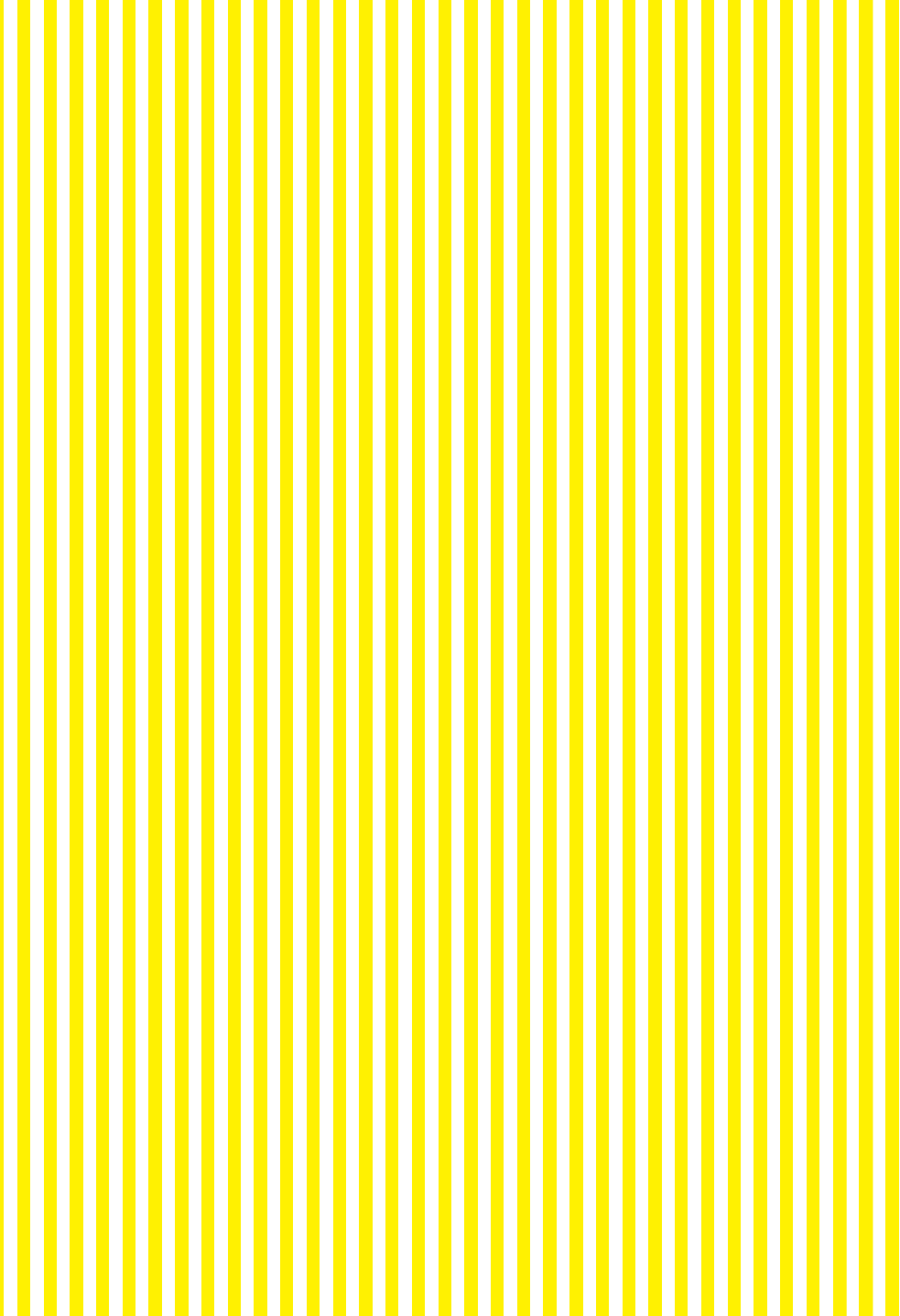
Salon  
2016/2017

**Cirque**

THÉÂTRE



THÉÂTRE | SARTROUVILLE | YVELINES | CDN



**Vous êtes prêts ?!**



## 2016

- P. 12 [THÉÂTRE] **ÇA IRA (1) FIN DE LOUIS**  
Joël Pommerat / **NANTERRE-AMANDIERS**  
du vendredi 23 au dimanche 25 septembre
- P. 14 [MUSIQUE] **BARBARA - FAIROUZ**  
Dorsaf Hamdani  
vendredi 30 septembre
- P. 16 [THÉÂTRE] **LES RUSTRES**  
Carlo Goldoni\_Jean-Louis Benoit  
mardi 4 et mercredi 5 octobre
- P. 18 [THÉÂTRE\_MUSIQUE] **DÈS 7 ANS**  
**CAMILLE, MAX**  
**ET LE BIG BANG CLUB**  
M. Aubert\_A. Darche\_N. Laurent  
vendredi 7 et samedi 8 octobre
- P. 20 [MUSIQUE] **JEANNE CHERHAL**  
**SERVICE CULTUREL / MAISONS-LAFFITTE**  
vendredi 7 octobre
- P. 22 [CIRQUE] **DÈS 7 ANS**  
**IL N'EST PAS ENCORE MINUIT...**  
Compagnie XY  
jeudi 13 et vendredi 14 octobre
- P. 24 [THÉÂTRE] **JE ME METS AU MILIEU**  
**MAIS LAISSEZ-MOI DORMIR**  
Jean Eustache\_Dorian Rossel  
vendredi 14 et samedi 15 octobre
- P. 26 [HOMMAGE] **SOIRÉE CLAUDE SÉVENIER**  
lundi 17 octobre
- P. 28 [THÉÂTRE] **DÈS 10 ANS**  
**LES CRAPAUPHILES**  
Nadine Berland\_Michel Quidu  
du jeudi 3 au samedi 5 novembre
- P. 30 [THÉÂTRE] **81 AVENUE VICTOR-HUGO**  
B. Métails-Chastanier\_C. Plagnet  
O. Coulon-Jablonka  
mardi 8 et mercredi 9 novembre
- P. 34 [THÉÂTRE] **DÈS 12 ANS**  
**HYACINTHE ET ROSE**  
François Morel  
mercredi 16 novembre
- P. 36 [THÉÂTRE] **DÈS 9 ANS**  
**LES NOUVELLES AVENTURES**  
**DE PEER GYNT**  
Henrik Ibsen\_Sylvain Maurice  
vendredi 18 et samedi 19 novembre
- P. 38 [THÉÂTRE\_MARIONNETTES] **L'INSTITUT BENJAMENTA**  
Robert Walser\_Bérangère Vantusso  
du mardi 22 au jeudi 24 novembre
- P. 42 [MUSIQUE] **AGATHE JAZZ QUARTET**  
vendredi 25 novembre
- P. 44 [MUSIQUE] **DÈS 3 ANS**  
**L'IMPATIENTE**  
**(OU LA NAISSANCE DES ÉTOILES)**  
Catherine Vrignaud-Cohen  
samedi 26 novembre
- P. 46 [THÉÂTRE] **DÈS 7 ANS**  
**L'ENFANT CACHÉE**  
**DANS L'ENCRIER**  
Joël Jouanneau  
samedi 3 décembre
- P. 48 [DANSE] **MAY B**  
Maguy Marin  
mardi 6 décembre
- P. 50 [THÉÂTRE] **DISGRÂCE**  
J. M. Coetzee\_Jean-Pierre Baro  
du mercredi 7 au vendredi 9 décembre
- P. 54 [THÉÂTRE] **LA BONNE NOUVELLE**  
François Bégaudeau\_Benoît Lambert  
du mardi 13 au vendredi 16 décembre

## 2017

- P. 56 [CIRQUE] **DÈS 8 ANS**  
**KNEE DEEP**  
Compagnie Casus  
vendredi 13 et samedi 14 janvier
- P. 58 [THÉÂTRE] **CEUX QUI ERRENT**  
**NE SE TROMPENT PAS**  
Kevin Keiss\_Maëlle Poésy  
mercredi 18 et jeudi 19 janvier

- P. 60 [DANSE] **RAIN**  
Anne Teresa de Keersmaecker  
samedi 21 janvier
- P. 62 [THÉÂTRE] **VANISHING POINT**  
**(LES DEUX VOYAGES**  
**DE SUZANNE W.)**  
Marc Lainé  
mardi 24 et mercredi 25 janvier
- P. 64 [THÉÂTRE] **DÈS 15 ANS**  
**TROIS SONGES**  
**(UN PROCÈS DE SOCRATE)**  
O. Saccomano\_O. Coulon-Jablonka  
du mercredi 1<sup>er</sup> au vendredi 3 février
- P. 66 [CIRQUE] **DÈS 9 ANS**  
**CELUI QUI TOMBE**  
Yoann Bourgeois  
jeudi 23 et vendredi 24 février
- P. 68 [MUSIQUE\_OPÉRA] **TRAVIATA**  
**VOUS MÉRITEZ**  
**UN AVENIR MEILLEUR**  
Judith Chemla\_Florent Hubert  
Benjamin Lazar  
jeudi 2 mars
- P. 70 [THÉÂTRE] **MEAULNES**  
**(ET NOUS L'AVONS ÉTÉ SI PEU)**  
Alain-Fournier\_Nicolas Laurent  
du jeudi 9 au samedi 11 mars
- P. 72 [CIRQUE] **VORTEX**  
Phia Ménard  
du mardi 14 au vendredi 17 mars
- P. 74 [CIRQUE] **DÈS 5 ANS**  
**L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN**  
Phia Ménard  
mercredi 15 mars
- P. 76 [THÉÂTRE] **DÈS 12 ANS**  
**MON FRIC**  
David Lescot\_Cécile Backès  
du mercredi 22  
au vendredi 24 mars
- P. 78 [DANSE] **DÈS 10 ANS**  
**ROUGE**  
Mickaël Le Mer  
mardi 28 mars

- P. 80 [THÉÂTRE] **DÈS 9 ANS**  
**J'AI TROP PEUR**  
David Lescot  
samedi 1<sup>er</sup> avril
- P. 82 [MUSIQUE\_OPÉRA] **DÉSARMÉS (CANTIQUE)**  
Sébastien Joanniez\_Alexandros Markeas  
Sylvain Maurice  
mercredi 19 avril
- P. 84 [THÉÂTRE] **DÈS 13 ANS**  
**MASTER**  
David Lescot\_Jean-Pierre Baro  
du mardi 18 au samedi 22 avril
- P. 86 [MUSIQUE] **CALI**  
vendredi 21 avril
- P. 88 [THÉÂTRE] **BIGRE**  
Pierre Guillois\_Agathe L'Huillier  
Olivier Martin-Salvan  
jeudi 27 et vendredi 28 avril
- P. 90 [THÉÂTRE] **LA PRINCESSE DE CLÈVES**  
Madame de La Fayette\_Marcel Bozonnet  
vendredi 5 mai
- P. 92 [DANSE] **EN TUS BRAZOS**  
Catherine Barbessou  
**THÉÂTRE PAUL-ÉLUARD\_BEZONS**  
mardi 9 mai
- P. 94 [THÉÂTRE] **COMME VIDER LA MER**  
**AVEC UNE CUILLER**  
Yannick Jaulin\_Matthieu Roy  
jeudi 11 mai
- P. 96 [MUSIQUE] **BEETHOVEN : ACTE 1**  
Quatuor Debussy  
mardi 16 mai
- P. 98 [MAGIE] **DÈS 10 ANS**  
**LES LIMBES**  
Étienne Saglio  
vendredi 19 mai
- P. 100 [MUSIQUE] **JULIEN LOURAU**  
**& THE GROOVE RETRIEVERS**  
**THÉÂTRE DU VÉSINET**  
samedi 20 mai
- P. 109 **CALENDRIER SCOLAIRE**

Radio

**Alors que les temps  
sont incertains, nous  
avons voulu une saison  
haute en couleurs,**

inventive et généreuse,  
combative et joyeuse.

**C'est notre manière  
à nous de garder le cap.**

Laissez-vous guider de spectacle  
en spectacle

AU FIL D'UNE SAISON  
OÙ CHACUN POURRA SATISFAIRE  
SON APPÉTIT ET SA CURIOSITÉ.

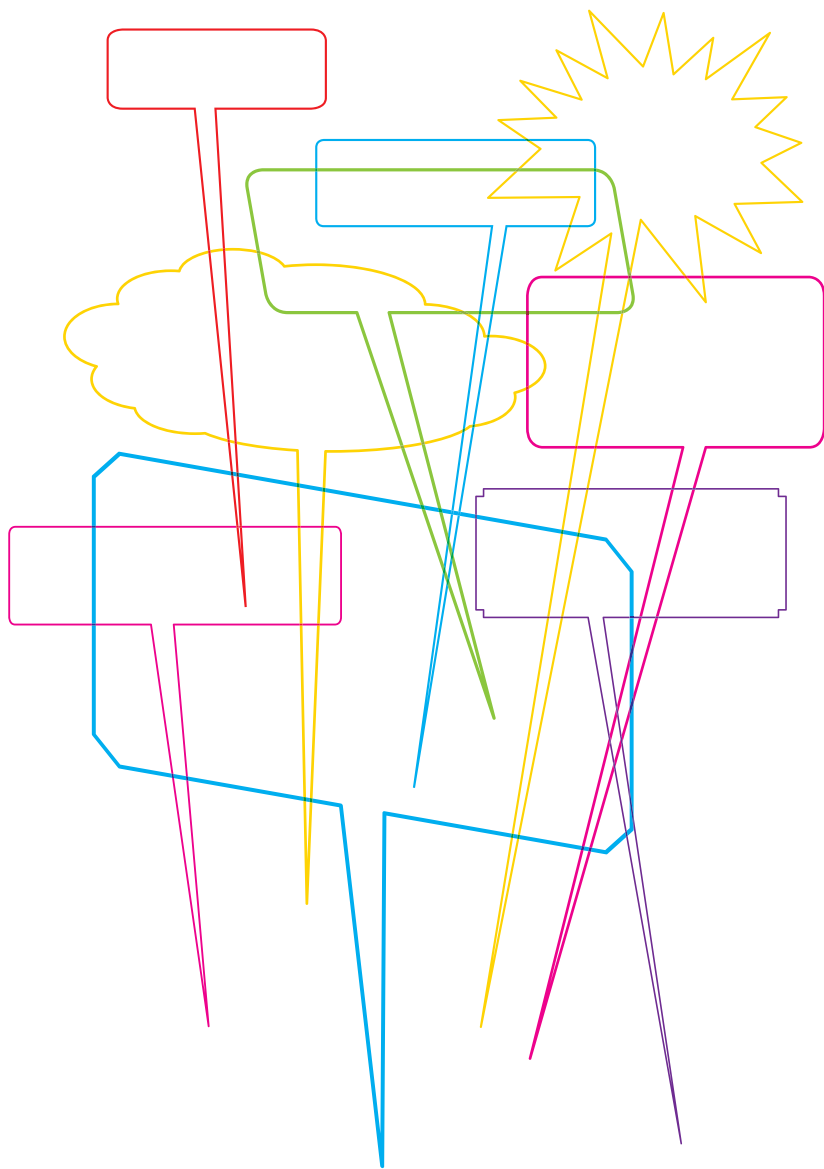
**Il y en  
aura pour  
tous les goûts!**

À bientôt

au Théâtre de Sartrouville  
et des Yvelines.







Depuis quatre saisons, nous soutenons dans le cadre de notre Ensemble artistique, les projets de trois metteurs en scène, Jean-Pierre Baro, Olivier Coulon-Jablonka et Bérangère Vantusso. Vous pourrez les retrouver une nouvelle fois dans la saison avec deux nouvelles créations dont nous sommes coproducteurs et trois spectacles déjà créés, notamment dans le cadre d'Odysées en Yvelines.

À mes côtés, ils font vivre notre Théâtre pour en faire un lieu d'invention, qui raconte dans sa diversité le théâtre d'aujourd'hui. Des répétitions aux spectacles, en passant par les ateliers et les rencontres avec le public, ils sont notre cœur vibrant.

Nous avons également vocation à soutenir de nouveaux artistes, les jeunes pousses qui vont devenir grandes. Ainsi de Maëlle Poésy avec *Ceux qui errent ne se trompent pas*, une proposition co-signée avec Kevin Keiss, créée cet été au Festival d'Avignon. Et de Nicolas Laurent avec *Meaulnes*, librement inspiré du roman emblématique d'Alain Fournier, *Le Grand Meaulnes*.

Nous sommes également particulièrement fiers de recevoir trois propositions de l'auteur David Lescot, *J'ai trop peur* dans sa mise en scène, *Master* dans la mise en scène de Jean-Pierre Baro, et *Mon Fric* dans la mise en scène de Cécile Backès. Son écriture, aussi drôle que sensible, toujours concrète, parle à tout un chacun.

Pour ma part, j'ai le plaisir de mettre en scène à l'initiative de l'Arcal, *Désarmés*, une proposition musicale et lyrique de Sébastien Joanniez pour le texte et Alexandros Markeas pour la composition, un opéra de notre temps qui réunit artistes professionnels et adolescents amateurs.

Enfin, pour celles et ceux qui n'ont pu les voir, signalons nos six spectacles de la saison passée, repris au Théâtre et / ou en tournée, dont on trouvera les calendriers dans les pages suivantes.

**Sylvain Maurice**



Sylvain Maurice propose, sous la forme de stage, des ateliers de pratique de la scène à destination des comédiens professionnels désireux de pratiquer leur art. Trois sessions de quinze jours entièrement gratuites, autonomes les unes des autres, auront lieu tout au long de la saison. Une sélection sera réalisée sur la base d'un CV et d'une courte lettre de motivation. Inscription à partir du 15 septembre sur [stage@theatre-sartrouville.com](mailto:stage@theatre-sartrouville.com)

# Les tournées du CDN

## **DISGRÂCE**\_J. M. Coetzee\_Jean-Pierre Baro

DU 5 AU 8 OCT\_CDN Orléans Loiret Centre  
DU 11 AU 13 OCT\_CDN de Besançon Franche-Comté  
18 OCT | L'Estive-Scène nationale de Foix et de l'Ariège  
DU 3 NOV AU 3 DÉC\_La Colline Théâtre national-Paris  
DU 7 AU 9 DÉC\_Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN  
17 JANVIER\_Lons-Le-Saunier - Scènes nationales du Jura  
DU 23 AU 27 JANVIER\_CDN Haute-Normandie-Rouen  
2 FÉVRIER\_Le Préau-CDR de Vire  
8 FÉVRIER\_Moulin du Roc - Scène nationale-Niort  
10 FÉVRIER\_Le Gallia Théâtre-Saintes

## **L'INSTITUT BENJAMENTA**\_Robert Walser\_Bérangère Vantusso

DU 22 AU 23 SEPT\_Le Grand Bleu-Lille  
DU 29 SEPT AU 7 OCT\_Olympia-CDR de Tours  
DU 17 AU 18 NOV\_Scènes Vosges-Épinal  
DU 22 AU 24 NOV\_Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN  
3 DÉC\_Théâtre en Dracénie-Draguignan  
DU 27 JANV AU 4 FÉV\_Théâtre du Nord-CDN Lille Tourcoing Nord-Pas-de-Calais  
DU 9 AU 10 MARS\_NEST-CDN de Thionville-Lorraine  
21 MARS\_L'Hectare - Scène conventionnée de Vendôme

## **MEAULNES [ET NOUS L'AVONS ÉTÉ SI PEU]**\_Alain-Fournier\_Nicolas Laurent

DU 24 AU 28 JANV\_CDN de Besançon Franche-Comté  
DU 9 AU 11 MARS\_Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN

## **CEUX QUI ERRENT NE SE TROMPENT PAS**\_Kevin Keiss\_Maëlle Poésy

DU 6 AU 10 JUILLET\_Festival d'Avignon  
5 NOV\_Théâtre Firmin-Gémier-La Piscine-Châtenay-Malabry  
DU 17 AU 19 NOV\_Théâtre du Gymnase-Bernardines-Marseille  
DU 1<sup>ER</sup> AU 2 DÉC\_Le Granit - Scène nationale de Belfort  
DÉC\_Théâtre de la Cité internationale-Paris  
DU 10 AU 11 JANV\_Théâtre-Sénart - Scène nationale de Sénart  
DU 18 AU 19 JANV\_Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN  
26 JANV\_Le Phénix - Scène nationale de Valenciennes  
31 JANV\_Le Rive Gauche-Saint-Étienne-du-Rouvray

## **MON FRIC**\_David Lescot\_Cécile Backès

DU 11 AU 14 OCT\_Comédie de Béthune, CDN Nord-Pas-de-Calais-Picardie  
DU 30 NOV AU 2 DÉC\_Théâtre national de Nice  
DU 6 AU 9 DÉC\_Théâtre Dijon-Bourgogne  
DU 11 AU 13 JANV\_La Comédie de Saint-Étienne-CDN  
DU 2 AU 4 MARS\_La Criée-Marseille  
DU 22 AU 24 MARS\_Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN  
DU 28 MARS AU 1<sup>ER</sup> AVRIL\_Comédie de Béthune, CDN Nord-Pas-de-Calais-Picardie

### COPRODUCTIONS



### PRODUCTIONS

## **RÉPARER LES VIVANTS**\_Maylis de Kerangal\_Sylvain Maurice

DU 27 AU 30 OCT\_Théâtre Monnot-Beyrouth, Liban  
DU 1<sup>ER</sup> AU 9 JUIN\_Les Ateliers et Le Théâtre des Célestins-Lyon  
DU 14 AU 23 JUIN\_Théâtre de La Ville-Paris

## **MASTER**\_David Lescot\_Jean-Pierre Baro

DU 28 NOV AU 2 DÉC\_Théâtre de Cornouaille, Scène nationale-Quimper  
DU 5 AU 9 DÉC\_La Passerelle, Scène nationale des Alpes du Sud-Gap  
DU 12 AU 14 DÉC\_Théâtre des Salins, Scène nationale-Martignes  
DU 3 AU 6 JANV\_Le Maillon, Théâtre de Strasbourg- Scène européenne  
DU 9 AU 10 JANV\_Centre culturel Houdremont - Scène conventionnée La Courneuve  
DU 23 AU 27 JANV\_Le Parvis, Scène nationale de Tarbes-Pyrénées  
DU 30 JANV AU 3 FÉV\_Le Moulin du Roc, Scène nationale de Niort  
DU 6 AU 10 FÉV\_Le Gallia-Saintes  
DU 20 AU 25 FÉV\_La Ferme du Buisson, Scène nationale-Marne-la-Vallée  
DU 27 FÉV AU 3 MARS\_Le Théâtre Massalia-Marseille  
DU 6 AU 10 MARS\_TDG, Théâtre de Grasse  
DU 30 AU 31 MARS\_Festival Terres de Paroles-Normandie  
DU 3 AU 7 AVRIL\_Le Grand Bleu-Lille  
DU 18 AU 22 AVRIL\_Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN  
DU 24 AVRIL AU 4 MAI\_Scène nationale d'Albi  
9 MAI\_Pôle culturel d'Alfortville

## **TROIS SONGES [UN PROCÈS DE SOCRATE]**\_Olivier Saccomano\_Olivier Coulon-Jablonka

DU 28 AU 29 NOV\_Le Théâtre, Scène nationale de Mâcon  
DU 7 AU 8 FÉVRIER\_Le Théâtre du Champ-au-Roy-Guingamp  
DU 8 AU 9 FÉV\_La Passerelle, Scène nationale-Saint-Brieuc  
DU 2 AU 4 MARS\_Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN

## **ELLE PAS PRINCESSE, LUI PAS HÉROS**\_Magali Mougel\_Johanny Bert

DU 17 AU 19 NOV\_Le Quai-CDN Pays-de-la-Loire-Angers  
DU 21 AU 26 NOV\_Les Sept Collines, Scène conventionnée de Tulle  
DU 30 NOV AU 2 DÉC\_Graines de Spectacles-Clermont-Ferrand  
DU 6 AU 9 DÉC\_Espace Sarah-Bernhardt-Goussainville  
DU 12 AU 15 DÉC\_Le Théâtre-Scène conventionnée-Laval  
DU 16 JANV AU 3 FÉV\_Côté Cour-Scène conventionnée jeune public-Franche-Comté  
DU 24 AU 25 FÉV\_Théâtre de Gentilly  
DU 8 AU 10 MARS\_L'Abécité, Abbaye de Corbigny  
DU 16 AU 24 MARS\_La Comédie de Béthune, CDN  
DU 30 MARS AU 1<sup>ER</sup> AVRIL\_Théâtre de L'Olivier-Istres  
DU 11 AU 14 AVRIL\_Le Théâtre, Scène nationale-Mâcon  
AVRIL\_Médiathèque Georges-Brassens-Évreux

Calendrier en cours d'élaboration / toute l'actu sur [theatre-sartrouville.com](http://theatre-sartrouville.com)

VEN\_23\_SEPT  
19H30  
SAM\_24\_SEPT  
18H  
DIM\_25\_SEPT  
15H30

**Théâtre**  
**Nanterre-Amandiers**  
Centre dramatique national

7, av. Pablo-Picasso 92000 Nanterre

On vous emmène au cœur du bouillonnement révolutionnaire de 1789 avec le spectacle-événement de Joël Pommerat.

**Des comédiens, une foule occupent le plateau, mais aussi la salle, les fauteuils, les couloirs. Ils sont quinze, vingt, trente, peut-être plus encore... Ce sont des gens du peuple qui nous interpellent. Ils vont, viennent, luttent, grondent, se soutiennent, se déchirent. Nous sommes en l'an 1787, à l'aube d'un monde nouveau. Nous, spectateurs, sommes les témoins d'une Histoire qui se déploie dans la fièvre de l'action et des débats qui la traversent.**

**À l'heure où 1789 est devenu un mythe auquel le présent ne cesse de nous renvoyer, Joël Pommerat nous plonge dans les premières années de la Révolution française, à l'intérieur d'une aventure politique et humaine qui rejoue l'invention du Contrat social.**

D'utilité et de service public, pour mieux partager notre héritage commun dans une hallucinante machine à remonter le temps.

**Télérama**

Un théâtre au présent. Comme si vous y étiez.  
**Le Figaro**

avec

Saadia Bentaïeb  
Agnès Berthon  
Yannick Choirat  
Éric Feldman  
Philippe Frécon  
Yvain Juillard  
Anthony Moreau  
Ruth Olaizola  
Gérard Potier  
Anne Rotger  
David Sighicelli  
Maxime Tshibangu  
Simon Verjans  
Bogdan Zamfir

scénographie et lumière  
Éric Soyer

costumes  
Isabelle Deffin

son

François Leymarie

dramaturgie  
Marion Boudier

collaboration artistique  
Marie Piemontese  
Philippe Carbonneaux

DE JOËL POMMERAT

THÉÂTRE

# ÇA IRA (1) FIN DE LOUIS

CHEZ  
NOS  
VOISINS



VEN\_30\_SEPT  
20H30

DURÉE 1H20

Grande salle numérotée

Garderigolos | 20H15

Ouverture de saison

APÉRO  
STÉRÉO  
19H

L'une des plus belles voix tunisiennes nous invite à la rencontre de deux grandes dames de la chanson.

**Adulées de part et d'autre de la Méditerranée, Barbara et Fairouz hantent l'imaginaire des chansons françaises et arabes. Ces deux grandes voix, contemporaines l'une de l'autre, ont chanté l'amour, la vie, les êtres et leurs combats. Dorsaf Hamdani les réunit dans un dialogue où les mélodies nées au Liban ou en bord de Seine semblent composées du même matériau.**

Dorsaf Hamdani appartient à cette génération de chanteuses du Maghreb et du Moyen-Orient qui fascinent par le contraste entre leur attachement aux traditions musicales et leur modernité. Cette interprète d'exception nous transporte entre Nantes et Beyrouth avec une douce évidence.

voix  
**Dorsaf Hamdani**  
direction musicale, accordéon  
**Daniel Mille**  
guitare, oud, arrangements  
**Lucien Zerrad**  
violon  
**Zied Zouari**  
percussions, oud  
**Youssef Zayed**

Un éternel féminin dans lequel entrent aussi bien les mélismes orientaux que la diction épurée du français.

**Les InRocks**

Deux univers musicaux qui se répondent formidablement, portés par la voix soyeuse et prenante de Dorsaf Hamdani.

**France Inter**





MAR\_04\_OCT  
20H30  
MER\_05\_OCT  
20H30

DURÉE 1H45

Grande salle numérotée

Dans cette satire sociale, les acteurs de la Maison de Molière ont mangé du clown.

« À la maison, c'est moi qui commande ! »  
Le ton est donné. On ne s'amuse pas chez les Rustres, qui règnent en despotes sur leurs maisonnées. Bornés, râleurs, confits dans la nostalgie des temps anciens, ces marchands vénitiens en font voir de toutes les couleurs aux femmes de leur entourage.

Dans le siècle des Lumières, Goldoni présente un monde où l'autorité des pères n'est plus de droit divin et où la soumission des femmes paraît déjà caricaturale. La modernité est en marche. C'est par les femmes que vont exploser les verrous de l'univers étrié et machiste de ces bourgeois en déclin. La troupe virevoltante de la Comédie française s'en donne à cœur joie dans cette guerre des sexes sans merci. Une comédie hilarante dont vous nous direz des nouvelles !

avec  
10 comédiens  
traduction  
Gilbert Moget  
décor  
Alain Chambon  
costumes  
Marie Sartoux  
lumière  
David Debrinay  
son  
Dominique Bataille  
maquillages et coiffures  
Catherine Bloquère

Machos, moches et méchants...  
Eh oui, voilà comme ils sont,  
ces Rustres dans cette pièce  
absolument formidable.

Le Monde

Diaboliquement  
visionnaire et féministe.  
Télérama

TEXTE  
**CARLO GOLDONI**  
MISE EN SCÈNE  
**JEAN-LOUIS BENOIT**

AVEC LA  
TROUPE DE  
**LA COMÉDIE  
FRANÇAISE**

THÉÂTRE

# LES Rustres



VEN\_07\_OCT  
**20H30**  
SAM\_08\_OCT  
**18H**  
voir scolaires p. 109  
DURÉE 1H

Petite salle numérotée  
C'est la rentrée des enfants !

GOÛTER  
SAMEDI  
16H30

  
EN FAMILLE  
DÈS 7 ANS



Une leçon de musique qui  
vire au cabaret extravagant.

**Camille est une jeune fille de huit ans. C'est du moins l'âge qu'elle prétend avoir... Car on peut parfois douter de ce qu'elle nous raconte, Camille ! Menteuse ? Non, pas vraiment ! Elle aime juste se raconter des histoires et inventer sa vie. Justement dans sa vie, il y a Max, le saxophone qui y met beaucoup d'ambiance. Même si tout n'a pas toujours été simple entre eux...**

**Pendant cette leçon de musique, ils recréent le monde entier avec des notes, chantent l'histoire du saxophone, inventent un petit théâtre pour évoquer les joies et les peines de l'apprentissage musical... À travers leur histoire, se lit la richesse de notre relation à la musique : amoureuse, tumultueuse, réconfortante ou inquiétante, érudite ou insouciante, mais profondément intime et universelle.**

comédienne  
**Macha Kouznetsova**  
musicien  
**Stéphane Payen**  
d'après  
*La Jeune Fille au saxophone*  
de **Marion Aubert**  
lumière  
**Mehdi Mazouzi**  
son, régie  
**Cyrille Lebourgeois**

TEXTE  
**MARION AUBERT**  
MUSIQUE  
**ALBAN DARCHÉ**  
MISE EN SCÈNE  
**NICOLAS LAURENT**

PRODUCTION

# CAMILLE MAX ET LE BIG BANG CLUB

THÉÂTRE MUSICAL



VEN\_07\_OCT  
20H45

DURÉE 1H30

## Salle Malesherbes

1, pl. du Château 78600 Maisons-Laffitte

Jeanne Cherhal retrouve avec bonheur son piano et ses chansons préférées.

**Avec cinq albums, deux disques d'or et une Victoire de la musique, Jeanne Cherhal est aujourd'hui une artiste incontournable de la scène française. Dotée d'un univers bien à elle, cette perfectionniste travaille d'abord scrupuleusement la mélodie sur son piano avant de l'habiller de mots... Accompagnée de son instrument de prédilection, la grande brindille revient sur scène avec la profondeur, l'humour et la douceur qui la caractérisent.**

**Dans ce solo, elle se veut libre. Totalement libre d'aller piocher tels ou tels morceaux, ceux qui lui ressemblent encore, ceux qu'elle aime terriblement jouer, ceux avec lesquels elle peut toujours nous surprendre. Car, avec elle, tous les coups sont permis pour donner à son répertoire un souffle nouveau.**

paroles, musique,  
voix, piano  
Jeanne Cherhal

Amazone fière à la barre  
de son piano, grand vaisseau  
qui fend l'océan de son désir.  
**France Inter**

Sans tambour ni trompette,  
elle est devenue l'une  
des chanteuses les plus  
attachantes de sa génération.  
**Télérama**

# JEANNE CHERHAL

MUSIQUE

CHEZ  
NOS  
VOISINS



JEU\_13\_OCT  
19H30  
VEN\_14\_OCT  
20H30

DURÉE 1H

Grande salle numérotée  
Garderigolos vendredi | 20H15



EN FAMILLE  
DÈS 7 ANS

Avec les 22 acrobates de  
la compagnie XY, ça va swinguer !

Après *Le Grand C*, les XY reviennent bien décidés à voltiger toujours plus haut. Cette fois, ils sont vingt-deux en piste, filles et garçons, tour à tour porteurs et voltigeurs, tous spécialistes du suspens et de la suspension. Châteaux, tourelles, pyramides et totems humains s'érigent au son d'un swing pétillant, très Harlem des années 20.

« Seul, on court plus vite. Ensemble, on va plus loin ». Telle est la devise du Collectif. Ensemble, ils dessinent un monde idéal, où prise de risque, générosité et solidarité font la loi. Leur bouillonnement acrobatique est animé par un esprit de fête, de liberté et d'humour. Il n'est pas encore minuit... Tant mieux ! Il est encore temps de s'émerveiller en famille.

L'art du porté  
atteint des sommets.  
**Libération**

On rit de ce curieux  
mélange de fausse  
désinvolture et de  
très grande adresse.  
**Le Figaro**



avec le soutien de

avec  
Thibaut Berthias  
Gwendal Beylier  
Mohamed Bouseta  
Airelle Caen  
Jonathan Charlet  
Denis Dulon  
Soen Geirnaert  
Romain Guimard  
David Badia Hernandez  
Jérôme Hugo  
Aurore Liotard  
Evertjan Mercier  
Alice Noel  
David Coll Povedano  
Thomas Samacoïts  
Abdeliazide Senhadji  
Andres Somoza  
Antonio Terrones y Hernandez  
Antoine Thirion  
Amaia Valle  
Charlie Vergnaud  
Zinzi Oegema  
collaborations artistiques  
Loïc Touzé  
Emmanuel Dariès  
Valentin Mussou  
David Gubitsch  
collaboration acrobatique  
Nordine Allal  
lumière  
Vincent Millet  
costumes  
Nadia Léon  
intervenants lindy-hop  
Aude Guiffes  
Philippe Mencia





VEN\_14\_OCT  
21H  
SAM\_15\_OCT  
18H

DURÉE 1H30

Petite salle numérotée  
Garderigolos vendredi | 20H45

« D'habitude, je m'arrange pour que les femmes que je connais aient un appartement... puisque je n'en ai pas. »

Jeune homme oisif au verbe infatigable, Alexandre vit avec Marie, une femme plus âgée que lui, mais il est amoureux fou de Gilberte qui s'en est allée. C'est alors qu'il rencontre Véronika, brûlante et passionnée. Film culte des années 70, *La Maman et la Putain* met en scène un trio amoureux qui jongle entre libération sexuelle et jalousie.

Comment faire du théâtre à partir d'un chef-d'œuvre cinématographique ? Dorian Rossel réussit ce tour de force avec un trio d'acteurs, un tourne-disque, du champagne et quelques chaises. Déroulant la partition libre et impertinente, élégante et désinvolte de Jean Eustache, il fait résonner aujourd'hui ce dialogue resserré mais intact, à vif, sur le déclin des utopies contemporaines.

avec  
David Gobet  
Dominique Gubser  
Anne Steffens

d'après *La Maman et la Putain*  
de Jean Eustache

dramaturgie  
Carine Corajoud  
collaboration artistique  
Delphine Lanza  
Sandrine Tindilière

lumière  
Neills Doucet  
scénographie  
Compagnie STT  
costumes  
Karine Vintache

Un spectacle bouleversant sur l'art de s'aimer et de se détester.  
**Sceneweb**

Tout fait mouche, tout a du sens. C'est vif, rapide, maîtrisé, et répétons-le très drôle.  
**Armelle Héliot**  
Le grand théâtre du monde

**Je me mets  
au milieu  
mais laissez-moi  
dormir**

THÉÂTRE

D'APRÈS  
**JEAN EUSTACHE**  
MISE EN SCÈNE  
**DORIAN ROSSEL**

[Entrée libre sur réservation]

## Hommage à Claude Sévenier

Avec Claude Sévenier (né en 1939), fondateur et directeur du Théâtre de Sartrouville et des Yvelines de 1966 à 2005, disparaît une figure importante parmi les animateurs de la décentralisation qui ont porté le théâtre et le spectacle vivant à son plus haut niveau.

Si le nom de Sartrouville est souvent associé à celui de Patrice Chéreau, car c'est dans cette ville que naquit sa légende avec la création des *Soldats* de Lenz en 1967, c'est grâce à l'intuition et l'opiniâtreté de Claude Sévenier que notre grand théâtre, inauguré en 1986, put se construire. Sous sa direction, le Théâtre de Sartrouville devient Scène Nationale, puis en 2001, Centre Dramatique National, qu'il dirigera avec Joël Jouanneau. Au fil des années, Claude Sévenier cultiva une relation d'intelligence et de fidélité avec les artistes.

Précurseur et inventif, il aura innové sur deux plans : d'une part, en inventant en 1989 le concept d'artiste associé, avec Angélique Ionatos, Joël Jouanneau et Cécile Garcia Fogel.

D'autre part, en créant en 1997 la biennale *Odyssées 78* qui deviendra un événement de référence nationale dédié à la création pour l'enfance et la jeunesse. Nombreux sont les metteurs en scène et auteurs qui se sont attelés à faire du « jeune public » un art majeur. Alors que le théâtre pour la jeunesse est maintenant l'affaire de tous, Sévenier et Jouanneau ont été des pionniers et des éclaireurs.

Claude Sévenier s'est ensuite lancé avec une même passion dans la codirection artistique, avec Martine Spangaro, d'une scène du *Off* d'Avignon, le théâtre du Petit Louvre.

**La soirée que nous vous proposons rassemblera artistes et proches qui l'ont connu, avec de nombreux témoignages et de la musique qu'il aimait tant. Cet hommage sera placé sous le signe de l'échange avec le public – le public qui comptait tant à ses yeux.**



Avec la participation d'Angélique Ionatos, Cécile Garcia-Fogel, Joël Jouanneau, Martine Spangaro, Jean Benguigui, Serge Pauthe, Catherine Dasté, le collectif des jeunes acteurs de l'époque, Sonia Wieder-Atherton, Anouk Grinberg, Jean-Pierre Vincent... (sous réserve).

JEU\_03\_NOV  
**19H30**  
VEN\_04\_NOV  
**20H30**  
SAM\_05\_NOV  
**18H**

voir scolaires p. 109

DURÉE 1H30

Salle de répétition placement libre

Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du jeudi



EN FAMILLE  
DÈS 10 ANS

Comment transformer le prince  
des marais en animal familier ?

Quand la nuit est limpide et qu'aucun bruit ne trouble la terre au repos, dans la vase, ouvrant en extase ses yeux de topaze, il est, il est... le crapaud ! Angeline et Robert sont incollables. Et pour cause, ils ont consacré une partie de leur vie à s'occuper d'un petit batracien. Ce crapaud à couteaux, qui un jour a élu domicile chez eux, ils l'ont baptisé Michel. Un vrai miracle pour ce couple sans enfant !

À grand renfort de photos, ils nous racontent la vie de leur compagnon doué de mille talents. Son installation, son plat favori, ses amis, ses ennemis, son anniversaire, sa chanson préférée... Cette leçon de choses savante et poétique est le prétexte à un savoureux numéro d'acteurs. L'occasion pour nous de tester nos connaissances littéraires et biologiques !

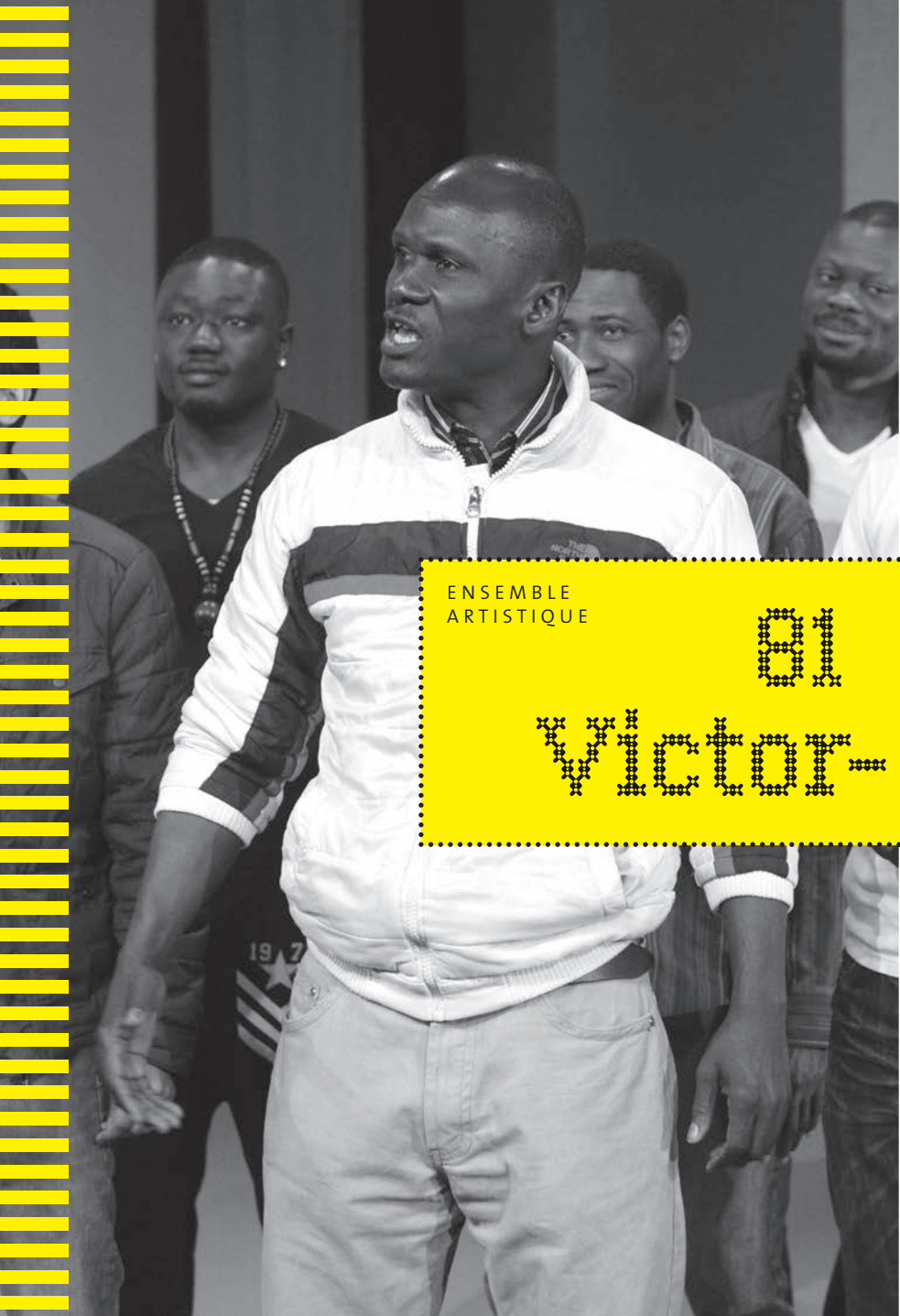
avec  
Nadine Berland  
Michel Quidu

THÉÂTRE

TEXTE ET MISE EN SCÈNE  
**NADINE BERLAND**  
**MICHEL QUIDU**

# LES CRAPAU PHILES





ENSEMBLE  
ARTISTIQUE

# En attendant Victor- Hugo

Grande salle numérotée

Rencontre avec l'équipe  
artistique à l'issue  
de la représentation du mardi

MAR\_8\_NOV  
20H30  
MER\_09\_NOV  
20H30

DURÉE 1 H

THÉÂTRE

MISE EN SCÈNE  
**OLIVIER COULON-JABLONKA**

TEXTE  
**OLIVIER COULON-JABLONKA  
BARBARA MÉTAIS-CHASTANIER  
CAMILLE PLAGNET**



Quand le théâtre se saisit des sujets  
qui interpellent la société...

Ils s'appellent Inza, Mustapha, Mamadou, Ibrahim, Souleyman, Adama, Mohammed, Méité. Ils racontent leur parcours de migrants, depuis la périlleuse traversée de la Méditerranée jusqu'aux trottoirs d'Aubervilliers, en passant par la violence des passeurs et celle de l'État français. De leurs témoignages est né un spectacle qu'ils portent sur la scène avec détermination, douceur.



# 81 avenue Victor-Hugo



L'avenue Victor-Hugo est une des plus chics et des plus prestigieuses avenues parisiennes. À Aubervilliers, l'avenue Victor Hugo abrite des entrepôts de commerce en gros, des boutiques d'import-export de textiles asiatiques, quelques magasins d'alimentation, un restaurant aveyronnais, un café-tabac PMU et, sis au 81, face à un centre commercial chinois en construction, un ancien Pôle Emploi. C'est ici que vivent, depuis août 2014, les 80 d'Aubervilliers, un collectif d'immigrés venus principalement de Côte d'Ivoire et du Bangladesh. Expulsés du passage de l'Avenir et de la rue du Colonel-Fabien ou chassés par l'incendie de la rue des Postes, se retrouvant donc sans logis,

les 80 d'Aubervilliers ont décidé, après 4 mois passés à la rue, de réquisitionner ce bâtiment en attendant de voir leur situation s'améliorer. Sur scène, c'est l'histoire de 8 d'entre eux qui se déploie, nous conduisant des faubourgs d'Abidjan, de Ouagadougou ou de Dhaka à ce présent de la lutte des sans-toits. Se dessinent ainsi des parcours d'exil et de migration qui s'étirent sur des continents et parfois des années. « L'exil, c'est la nudité du droit », écrivait Victor Hugo il y a plus d'un siècle. « Les justiciers ont leurs lois », réplique Mamadou D., exilé ivoirien, en cette année 2014 qui a vu le nombre des migrants morts en mer Méditerranée augmenter de façon spectaculaire. La question de l'hospitalité commence avec ce droit qui excède la loi, tandis que sont mis en place en France et en Europe une série de législations et de dispositifs visant à contrôler et contenir l'afflux des migrants. Quelle place accordons-nous à l'étranger ? À quelles conditions ? Et pour quelles conditions de vie et de travail ? Invités à monter sur scène, ce sont ces questions qu'ils nous tendent en miroir. Chacun nous donnant à entendre et à voir un fragment de leur destin si singulier où la solidarité côtoie la violence, où la ruse répond à l'injustice, où une même nécessité de survivre fait face aux épreuves rencontrées.

## ENSEMBLE ARTISTIQUE

“  
Devant la porte de la Loi se tient un gardien.  
Ce gardien voit arriver un homme  
de la campagne qui sollicite accès à la Loi.  
Mais le gardien dit qu'il ne peut le laisser  
entrer maintenant. L'homme réfléchit,  
puis demande si, alors, il pourra entrer  
plus tard. « C'est possible, dit le gardien,  
mais pas maintenant ». F. Kafka

”

### OLIVIER COULON-JABLONKA

Après avoir mis en scène en 2014 *Paris nous appartient*, un spectacle sur les travaux d'urbanisme du Grand Paris, Olivier Coulon-Jablonka travaille sur cette pièce d'actualité commandée par le Théâtre de la Commune à Aubervilliers. Entouré de Barbara Métais-Chastanier et Camille Plagnet, il arpente les rues de la ville et rencontre le collectif de 80 sans-papiers, qui après plusieurs expulsions, occupe un ancien bâtiment de Pôle Emploi. Il recueillent leur récit et proposent à huit d'entre eux de monter sur scène pour prendre la parole. Cette pièce, qui n'avait pas vocation à partir en tournée, est présentée au Festival d'Avignon 2015. Reprogrammés à la Commune en octobre 2015, les interprètes du spectacle obtiennent leur titre de séjour et assurent une tournée dans différents lieux.

avec

**Adama Bamba**  
**Moustapha Cissé**  
**Ibrahim Diallo**  
**Mamadou Diomandé**  
**Inza Koné**  
**Souleyman S.**  
**Méité Soualiho**  
**Mohammed Zia**

Collaboration artistique  
**Barbara Métais-Chastanier**  
**Camille Plagnet**

son

**Géraldine Dudouet**

lumière

**David Pasquier**

construction décor  
**Lucas Frankias**  
**Christophe Bernard**



Plus tendre que mordant, l'humoriste François Morel compose un magnifique bouquet de souvenirs.

**Ils avaient dû s'aimer, mais c'était il y a longtemps... Quarante-cinq ans de vie commune pour Hyacinthe et Rose qui ne s'entendent sur rien. Elle croit en Dieu, lui ne jure que par Marx. Il aime le bon vin, la belote, la pêche et les petits plats. Elle préfère l'eau de mélisse, les mots croisés et les cantiques. Seul l'amour des fleurs réunit ce drôle de tandem.**

**Avec les souvenirs sépia d'un petit-fils aux yeux écarquillés, François Morel tisse un spectacle infiniment tendre et drôle sur ce couple insolite, chez qui il passait tous ses étés. Un piano, un ciel d'azur, presque rien, et tout est là... Cette promenade au fond du jardin, ponctuée par les trouvailles musicales d'Antoine Sahler, a le parfum de nos souvenirs d'enfance.**

avec  
François Morel  
Antoine Sahler  
scénographie  
Edouard Laug  
lumière  
Alain Paradis  
texte édité aux Editions  
Thierry-Magnier

Un joli spectacle plein  
de nostalgie mais  
pas seulement.  
**France TV Info**

Tout s'associe pour faire de  
cette parenthèse d'humanité  
un moment suspendu.  
**Sceneweb**

# Hyacinthe et Rose

DE FRANÇOIS MOREL

THÉÂTRE



VEN\_18\_NOV  
20H30  
SAM\_19\_NOV  
18H  
voir scolaires p. 109  
DURÉE 1H15

Petite salle numérotée  
Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du samedi

  
EN FAMILLE  
DÈS 9 ANS



l'épopée poétique et musicale d'un garçon à la recherche de lui-même.

**Peer Gynt raconte des histoires. Pour faire enrager sa mère, pour la distraire aussi, pour séduire Solveig surtout, si pure et si fragile. Il vit la réalité comme la fiction, et inversement. À la recherche de lui-même, il part à l'aventure, fonce là où ses pas le mènent, sans rien construire. Fidèle à ses origines et à ses rêves d'enfant, il veut en réparer les blessures. Même si c'est à coup de mensonges ! Grandir, Peer Gynt ne veut pas. Choisir, il ne veut pas non plus.**

**Sylvain Maurice a imaginé cette histoire fabuleuse comme un cabaret drolatique et philosophique, avec quelques chansons et une pincée de magie. Quatre acteurs et deux musiciens pour jouer trente personnages. Six interprètes pour faire résonner l'extraordinaire épopée d'un être qui voulait être lui-même.**

Un théâtre concret qui allie la question du sens et de la beauté. À voir.  
**La Terrasse**

Des épisodes peuplés d'un imaginaire débordant.  
**Télérama**

avec  
Nadine Berland  
Cyril Bourgois  
Alice Chéné  
Victor Fradet  
et les musiciens  
Laurent Grais  
Dayan Korolic  
d'après la traduction de  
François Regnault  
assistanat mise en scène  
Aurélie Hubeau  
musique  
Dayan Korolic  
scénographie  
Antonin Bouvret  
costumes  
Marie La Rocca  
lumière  
Guillaume Granval  
construction décor  
Artom Atelier  
couturière  
Marion Duvinage



PRODUCTION

D'APRÈS  
**HENRIK IBSEN**  
ADAPTATION ET  
MISE EN SCÈNE  
**SYLVAIN MAURICE**

LES NOUVELLES  
AVENTURES DE  
PEER GYNT

THÉÂTRE

THÉÂTRE

COPRODUCTION

MARIONNETTES

Grande salle numérotée



navette aller-retour  
Paris > Théâtre  
(modalités p. 113)

Rencontre avec l'équipe  
artistique à l'issue  
de la représentation du jeudi

MAR\_22\_NOV  
20H30  
MER\_23\_NOV  
20H30  
JEU\_24\_NOV  
19H30

DURÉE 1H45

festiva  
théâtral  
du Val d'Oise

D'APRÈS  
ROBERT WALSER

MISE EN SCÈNE  
BÉRANGÈRE  
VANTUSSO



ENSEMBLE  
ARTISTIQUE

# L'Institut Benjamenta

Un monde où l'obéissance pure devien-  
drait la plus grande transgression.

À l'Institut Benjamenta, on forme des domestiques : obéir, s'effacer, se soumettre, exécuter, se taire, discipliner le corps et l'esprit pour servir. Au milieu de sept garçons-élèves, Jacob Von Guten, par son obéissance et sa docilité, va paradoxalement se montrer profondément subversif. Bérangère Vantusso installe dans cette micro-société ses marionnettes hyperréalistes pour interroger la dialectique du maître et de l'esclave. Ce conte mystérieux est présenté au Festival d'Avignon 2016.



# L'Institut Benjamenta

Entretien avec Bérangère Vantusso



Après *Le Rêve d'Anna* d'Eddy Pallaro créé en 2014, vers quoi s'oriente votre travail ?

Je souhaite suivre la piste d'un « réalisme fantastique » en sortant mes personnages d'une forme de quotidienneté. Je veux également transformer la relation acteur/m Marionnette en les considérant, cette fois, comme une seule population de personnages sur le plateau, les premiers n'étant pas seulement au service des seconds.

Qu'est-ce qui vous intéresse dans *L'Institut Benjamenta* ?

J'ai cherché pendant de longs mois le texte qui donnerait l'élan à ce renouvellement. *L'Institut Benjamenta* a éveillé mon intérêt : une école où l'on apprend à obéir, à se soumettre, à servir. C'est une question immense à aborder aujourd'hui. Ça a été un vrai choc littéraire. Une langue limpide, modeste et vive. Souvent drôle. Ce conte s'ancre subtilement dans le

réel. C'est une critique de la vie docile, soumise aux volontés d'autrui et dont les potentialités sont gâchées à force d'aliénation. Walser n'esquisse pas d'alternative révolutionnaire, n'impose pas de solution, il propose plutôt une forme de vanité positive et ramène chaque individu à lui-même : si tout est vide, seul le présent peut avoir un sens. L'individu n'est rien. Et tout.

Quels personnages habitent ce conte ?

D'abord, Jacob Von Gunten, fils de bonne famille, que rien ne prédestine à servir, c'est pour lui une démarche volontaire, une forme de renoncement. L'Institut est dirigé par le frère et la sœur Benjamenta. Lui est une sorte d'ogre autoritaire et brutal. Elle, princesse solitaire et tourmentée, objet de tous les fantasmes qui mourra de n'avoir jamais été aimée. Les autres garçons de l'Institut apprennent continuellement la seule leçon qu'on leur enseigne : « Comment un garçon doit-il se conduire ? ». Ils attendent d'être « placés chez un bon maître ».

Quelle sera la place de la marionnette ?

Les cinq garçons-élèves de l'Institut auront chacun leur marionnette. Chaque personnage se construira dans un va et vient entre l'acteur (endossant le « moi » intime) et la marionnette (endossant le « moi » domestique). Hyperréalistes, les marionnettes mesureront une tête de moins que l'acteur, permettant au spectateur de voir les deux « parties » du personnage en un seul regard. Le frère et la sœur

## ENSEMBLE ARTISTIQUE

“ Du reste il y a beaucoup, beaucoup d'esclaves, parmi nous autres hommes modernes orgueilleusement prêts à tout. Peut-être sommes-nous tous quelque chose comme des esclaves, dominés par une idée universelle grossière, irritante, toujours en train de brandir son fouet.

R. Walser ”

Benjamenta auront aussi leur « double » marionnette, représentation de leur être secret : fragile et monstrueux, qui les guide et les empêche, les révèle et les trahit.

Quelle relation marionnette-acteur imaginez-vous ?

Nous cherchons à faire de l'acteur une marionnette, comme nous faisons de nos marionnettes, des humains. Rassembler acteurs et marionnettes sur la scène pour créer une seule et même population fantasmagorique. Cette nouvelle « figure théâtrale » élargit la voie exclusive de l'acteur au service de la marionnette, en ouvrant la voie de l'acteur au service de l'acteur.

### ROBERT WALSER

Écrivain suisse de langue allemande né en 1878, il fut admiré de son vivant par Franz Kafka, Robert Musil, Walter Benjamin et Thomas Mann. Sa renommée ne dépassa guère le cercle de ces grands écrivains. Ses écrits se situent sur la ligne de faille du changement de siècle, celle où s'ébranle le monde des aristocraties, ainsi que celui des bourgeoisies. Il publie coup sur coup trois romans : *Les Enfants Tanner* en 1907, *Le Commis* en 1908 et *L'Institut Benjamenta* en 1909.

avec

**Boris Alestchenkoff**  
**Pierre-Yves Chapalain**  
**Anne Dupagne**  
**Guillaume Gilliet**  
**Christophe Hanon**  
**Philippe Richard**  
**Philippe Rodriguez-Jorda**  
**Compagne trois six trente**

adaptation

**Bérangère Vantusso**  
**Pierre-Yves Chapalain**

collaboration artistique  
et scénographique  
**Marguerite Bordat**

lumière

**Jean-Yves Courcoux**

musique

**Arnaud Paquette**

costumes

**Sara Bartesaghi-Gallo**

mouvements

**Stéfany Ganachaud**

marionnettes

**Marguerite Bordat**

**Einat Landais**

**Nathalie Régior**

**Carole Allemand**

**Cerise Guyon**

**Michel Ozeray**

perruques

**Nathalie Régior**

**Déborah Boucher**

VEN\_25\_NOV  
20H30

DURÉE 1H30

Grande salle numérotée

Garderigolos | 20H15

Nouveau swing à l'accent brésilien  
à découvrir de toute urgence !

Entre grands standards et compositions originales, Agathe Jazz Quartet souffle un vent de fraîcheur dans le paysage du jazz français. Sur scène, la chanteuse Agathe Iracema est véritablement envoûtante : sa voix veloutée, son incroyable présence scénique et sa belle maturité artistique font d'elle la digne héritière des grandes divas du jazz.

Baignée dans la musique depuis son enfance, cette jeune parisienne tire de sa culture franco-brésilienne une précieuse richesse musicale. Avec Ella Fitzgerald, Betty Carter ou encore Sarah Vaughan comme références, sa voix délicate et souriante tisse avec originalité un répertoire mâtiné de bossa nova. Entourée de ses musiciens, elle nous livre sa vision lumineuse d'un jazz moderne et intense, un courant musical plus vivant que jamais.

Ce petit bout de femme,  
gracieuse et mutine,  
enflamme l'auditoire...  
**Jazzman**

chant  
Agathe Iracema  
batterie  
Pierre-Alain Tocanier  
piano  
Leonardo Montana  
contrebasse  
Christophe Wallemme

Un dialogue débordant  
de vitalité entre elle  
et ses trois musiciens.  
**RTL**

AGATHE  
JAZZ  
QUARTET

MUSIQUE





SAM\_26\_NOV  
**16H**  
voir scolaires p. 109  
DURÉE 30 MIN

Petite salle numérotée  
Atelier parents-enfants (p. 106)  
*L'attrape-rêves* samedi | 14H30-16H

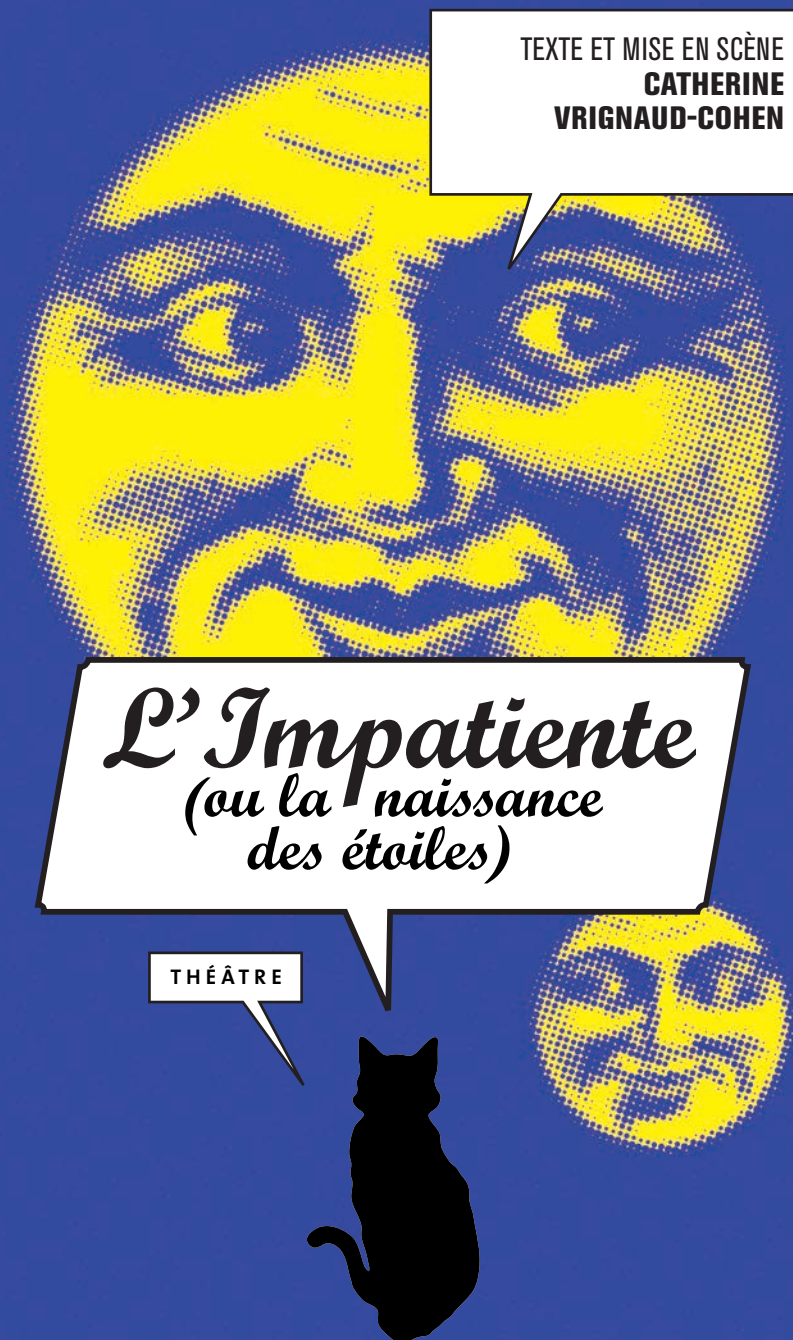
  
EN FAMILLE  
DÈS 3 ANS

Un spectacle lumineux sur les nuits  
des tout-petits.

À l'instant fragile du coucher, une petite fille  
peine à s'endormir. Elle tourne, tournicote, tour-  
neboule dans son lit. Le sommeil n'arrive pas...  
Pour l'accompagner dans ce périple nocturne,  
sa maman lui raconte alors le secret de la nais-  
sance des étoiles. Il y a très longtemps deux  
lunes brillaient dans le ciel sans qu'aucune  
petite lumière ne leur tienne compagnie...

Du décor familier de la chambre, on bascule  
dans l'univers magique de ce conte poétique et  
merveilleux dit à la manière des griots. L'espace  
se construit au fil des mots, comme une œuvre  
plastique évolutive et féérique. Ce voyage senso-  
riel au cœur du mystère de la nuit invite les  
tout-petits à comprendre que s'endormir fait  
partie de la danse joyeuse de la vie.

avec  
Ana Karina Lombardi  
son  
Bertrand Perrin  
lumière  
Eugénie Marcland



Une épopée maritime qui fait chanter les vingt-six lettres de l'alphabet.

**Un plateau nu, un cahier redécouvert dans un grenier par un adulte sans âge, et l'aventure commence... Dans le château de son père, Elj s'ennuie pendant ses trop grandes vacances. Un jour, l'enfant entend la voix d'une petite sœur inconnue cachée dans l'encrier, qui lui demande de la délivrer. Il largue alors les amarres ou plutôt jette l'encre de l'aventure. Sur son cahier d'écolier, il retranscrit les aventures fabuleuses de ce grand voyage.**

La scène devient radeau, île déserte, banquise... L'aventure pour Joël Jouanneau passe aussi par la langue, sa richesse et ses embûches, la liberté prise avec la conjugaison et l'orthographe. Par l'étrangeté de cette langue inventée, on retrouve la parole du marin conteur chère à l'auteur. Il nous invite à rêver les yeux ouverts. À la conquête de ce temps d'enfance, cet éternel présent.

avec  
**Dominique Richard**  
scénographie et costumes  
**Vincent Debats**  
lumière  
**Thomas Cottreau**  
texte dans la collection  
Heyoka Jeunesse  
Actes Sud-Papiers

THÉÂTRE

L'enfant,  
**cachée**  
dans  
L'encrier

TEXTE ET  
MISE EN SCÈNE  
**JOËL JOUANNEAU**

Pas de peut-être pour *May B* !  
Ce chef-d'œuvre de la danse contemporaine est à voir et à revoir...

**Sont-ils des rescapés de la fin du monde ? Ou des êtres d'avant l'humanité ? Dix danseurs en bande, en meute, circulent, hésitent, piétinent, se cognent, mimant l'impossibilité d'être ensemble et l'incapacité à rester seul. Inspirés de l'humanité fragile de Samuel Beckett, ces clowns grotesques touchent au plus juste l'absurdité de nos existences.**

Joyau du répertoire de Maguy Marin, *May B* a fait le tour du monde depuis sa création en 1981. Chaque fois désarçonnant le public, à la fois saisi par le rire et impressionné par la force de cette danse-théâtre révolutionnaire. Entre chorégraphie viscérale, mise en scène théâtrale et époustouflant travail plastique, le spectacle brille toujours par son audace. Un grand moment à partager !

avec  
Ulises Alvarez  
Romain Bertet  
Kaïs Chouibi  
Laura Frigato  
Françoise Leick  
Mayalen Otondo  
Lia Rodrigues  
Ennio Sammarco  
Jeanne Vallauri  
Adolfo Vargas

musique  
Franz Schubert  
Gilles de Binche  
Gavin Bryars

costumes  
Louise Marin

Un monument essentiel  
de l'histoire de la danse  
contemporaine.  
France TV Info

Il faut voir et revoir  
cette implacable ronde  
dont la litanie touche  
au plus juste de l'absurdité  
humaine. **Télérama**

CHORÉGRAPHIE  
MAGUY MARIN

May B

DANSE





THÉÂTRE

COPRODUCTION

ENSEMBLE  
ARTISTIQUE

Garderigolos  
vendredi à 20H15

Répétition publique  
JEU\_22\_SEPT  
19H00

Petite salle numérotée



navette aller-retour  
Paris > Théâtre  
(modalités p. 113)

Rencontre avec l'équipe  
artistique à l'issue  
de la représentation du jeudi

MER\_07\_DÉC  
20H30  
JEU\_08\_DÉC  
19H30  
VEN\_09\_DÉC  
20H30

DURÉE 2H20

ADAPTATION  
ET MISE EN SCÈNE  
**JEAN-PIERRE BARO**

D'APRÈS  
**J. M. COETZEE**



# Disgrâce

Le théâtre face au puissant roman de l'auteur sud-africain, Prix Nobel de littérature.

Dans l'Afrique du Sud post-apartheid, nous voilà sur les pas de David Lurie, professeur blanc, cinquantenaire, afrikaner. Un homme en perdition dans un pays qui a changé, qu'il ne comprend plus et dans lequel il va brûler. Les cendres de ce monde sont celles de la domination d'une aristocratie blanche. Comment vivre quand les blessures du passé pèsent si lourd sur l'histoire collective et individuelle? Huit comédiens restituent dans un chassé-croisé tendu la chute d'un homme qui rate son époque, faute d'avoir regardé son réel dans les yeux.



# Disgrâce

Entretien avec **Jean-Pierre Baro**



Après avoir porté à la scène *Gertrud* du suédois Söderberg, vous vous attaquez au roman de l'auteur sud-africain J. M. Coetzee. Pourquoi ce choix ?

Ce récit m'a sonné et bouleversé, il m'a laissé comme égaré, le désir de l'adapter fut immédiat, et les événements de janvier dernier ont accéléré les choses. Adapter *Disgrâce*, c'est accepter ce trouble, c'est plonger dans la complexité de notre temps, descendre aux enfers de notre époque. Dans une langue sèche et lapidaire, composée de monologues et de dialogues d'une grande intensité, Coetzee met en scène des situations complexes et conflictuelles éminemment théâtrales.

Que raconte *Disgrâce* ?

C'est l'histoire de David Lurie, 52 ans, qui enseigne la littérature à l'Université du Cap. Divorcé, il a une liaison avec l'une de ses étudiantes. Accusé par elle de harcèlement sexuel, il doit répondre de ses actes, mais refuse de

se défendre. Contraint à la démission, il quitte la ville pour se réfugier chez sa fille dans une ferme isolée. Un jour, ils sont violemment attaqués par des inconnus. Un gouffre s'établit alors entre la fille, qui décide de ne pas porter plainte, et le père qui se voit impuissant face à la décision et à la douleur de celle-ci.

Qu'est-ce qui vous intéresse dans le destin de cet homme ?

Il a vécu pendant l'apartheid, dans une forme de complicité avec ce système. On ne vit pas impunément sur le dos des autres, de ceux qui ont été humiliés et spoliés pendant des décennies, sans en payer un jour le prix. Adapter *Disgrâce*, c'est mettre en scène un aveuglement, c'est suivre David dans son voyage en enfer. À travers sa déchéance morale et physique, Coetzee observe avec ironie notre peur de vieillir seul, celle de notre voisin étranger, celle de perdre notre emploi, nos amis, de ne plus être désiré... Refusant tout manichéisme, il pose des questions qui font terriblement écho à l'histoire de notre propre pays.

Quelles questions soulève ce texte ?

À la fin de l'apartheid, les noirs ne sont pas devenus meilleurs que les blancs, les valeurs ont été renversées et de nouveaux rapports de pouvoir sont nés. C'est l'histoire de l'humanité. La réconciliation ne se décrète pas. Il faut reconnaître ses fautes. Comment vivre sereinement dans un pays, quand les blessures du colonialisme,

ENSEMBLE ARTISTIQUE

“

Ils se considèrent comme des créanciers qui viennent recouvrer une dette, un impôt. De quels droits pourrais-je vivre ici sans payer mon dû ?

Lucy ”

de l'apartheid restent profondes, que le poids du passé pèse sur l'histoire collective et individuelle ? Ce sont ces questions que je veux mettre en scène.

Comment cette histoire entre-elle en résonance avec la nôtre ?

Face à la violence des conflits qui éclatent un peu partout, la parole médiatique est souvent réduite à une simplification dangereuse. Une simplification qui reflète notre incapacité à regarder en face l'histoire de notre pays. Le rôle de la littérature et du théâtre est de prendre le risque d'expliquer l'inexplicable, de tenter de rendre au monde sa complexité.

**JOHN MAXWELL COETZEE**

Né en 1940 au Cap d'une famille d'afrikaners, il grandit durant l'instauration violente du régime d'apartheid. Docteur en littérature anglaise, il enseigne à l'université aux États-Unis et en Australie. Son premier roman *Terres de crépuscule* est publié en 1974. Son parcours d'écrivain est marqué par Beckett, T.S. Eliot, William Faulkner et Vladimir Nabokov. L'écrivain reçoit le Booker Prize à deux reprises – fait rare – et le prix Nobel de littérature en 2003.

avec

**Jacques Allaire**  
**Fargass Assandé**  
**Pierre Baux**  
**Simon Bellouard**  
**Cécile Coustillac**  
**Pauline Parigot**  
**Sophie Richelieu,**  
**Mireille Roussel**

**Extime compagnie**

traduction

**Catherine Lauga du Plessis**  
(Éditions du Seuil)

adaptation

**Pascal Kirscha**  
et **Jean-Pierre Baro**

scénographie

**Mathieu Lorry Dupuy**

son

**Loïc Le Roux**

lumière

**Brunos Brinas**

costumes

**Majan Pochard**

assistant à la mise en scène

**Amine Adjina**

régie générale

**Adrien Wernert**

MAR\_13\_DÉC  
20H30  
MER\_14\_DÉC  
20H30

JEU\_15\_DÉC  
19H30  
VEN\_16\_DÉC  
20H30

DURÉE 1H45

Petite salle numérotée

Rencontre-débat avec Thierry Pech et François Bégaudeau  
*Le crépuscule des élites ?* jeudi | 21H30

Garderigolos vendredi | 20H15

Navette aller-retour  
Paris-Etoile > Théâtre  
(voir modalités p. 113) 

Confessions intimes de ces dirigeants  
qui ont cessé de croire...

Trois femmes et trois hommes quadragénaires, appartenant à la classe dominante, racontent leur histoire. Premiers de la classe, anciens élèves de grandes écoles, cadres dirigeants, conseillers ou experts, ils ont mené le monde, l'ont façonné. Ils ont sincèrement cru que le bonheur des peuples et son avenir passaient par les réformes structurelles, les ajustements budgétaires, la flexibilisation du marché du travail, la dérégulation du secteur financier. Ils ont aimé avec passion la modernité, la mondialisation et le marché. Puis un jour, ils ont cessé d'y croire.

Ces libéraux repentants viennent dire l'effondrement de leurs rêves. À coup de Power Point, sitcom et talk show, ils exposent leur crise de foi. Évidemment, c'est une comédie...

avec

Christophe Brault  
Anne Cuisenier  
Pierric Plathier  
Géraldine Pochon  
Chloé Réjon  
Emmanuel Vérité

scénographie et lumière  
Antoine Franchet

costumes  
Violaine L. Chartier

son  
Jean-Marc Bezou

# LA BONNE NOUVELLE

THÉÂTRE

TEXTE  
**FRANÇOIS BÉGAUDEAU**  
MISE EN SCÈNE  
**BENOÎT LAMBERT**

VEN\_13\_JANV  
20H30  
SAM\_14\_JANV  
18H

DURÉE 1H05

Grande salle numérotée

  
EN FAMILLE  
DÈS 8 ANS

L'excellence du cirque contemporain  
*made in Australia.*

On ne fait pas d'omelette sans casser des œufs. Les acrobates de la compagnie Casus viennent nous prouver le contraire. Ils marchent sur des œufs, caracolent au trapèze comme en apesanteur, s'escaladent pour former des totems humains... Multipliant défis et prouesses, ces quatre artistes font de leur corps un spectaculaire moyen d'expression.

Avec eux, c'est un minimum d'artifices pour un maximum d'effets ! Ces quatre mousquetaires renversent les codes du cirque traditionnel pour l'emmener vers l'épure et la poésie. Dans un spectacle riche en trouvailles, ils nous bluffent avec des numéros que l'on croit connaître et qu'ils réinventent pour le plaisir des petits et des grands. Avec eux, on retient notre souffle. On frissonne. On est dans le cirque jusqu'au cou !

avec  
Emma Serjeant  
Jesse Sco  
Natano Fa'anana  
Lachlan McAulay  
lumière  
Rob Scott

Une heure d'habileté  
extraordinaire, de force  
brute et de beauté fatale.  
**The Guardian**

C'est beau, prenant,  
quasi au-delà du réel.  
Un spectacle vraiment  
exceptionnel. **Télérama**



MER\_18\_JANV  
20H30  
JEU\_19\_JANV  
19H30

DURÉE 2H

Grande salle numérotée

Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du jeudi

Navette aller-retour

Paris-Etoile > Théâtre

(voir modalités p. 113)



Entre pièce d'anticipation  
et comédie noire, la démocratie  
en question.

**Le jour des élections nationales, des trombes d'eau s'abattent sur le pays. Mais le véritable séisme sort des urnes : plus de 80 % des électeurs de la capitale ont voté blanc. Ont-ils été manipulés ? Est-ce une révolution par les urnes ? Pour le gouvernement, commence une course contre la montre afin de faire la lumière sur cette crise sans précédent. S'ensuit alors une escalade dans la violence pour endiguer cette épidémie blanche.**

Étoile montante du théâtre français, programmée au 70<sup>e</sup> Festival d'Avignon et à la Comédie française à l'automne, Maëlle Poésy interroge ici la démocratie et le pouvoir. À travers une situation fantastique qu'elle pousse à son paroxysme, elle convoque un réalisme magique mêlant théâtre, danse, musique et vidéo. Pour nous mettre face à la fragilité d'un système qu'on croyait immuable.

avec

Caroline Arrouas  
Marc Lamigeon  
Roxane Palazzott  
Noémie Develay-Ressiguiet  
Cédric Simon  
Grégoire Tachnakian

d'après *La Lucidité* de  
José Saramago  
Éditions du Seuil et Points  
traduction française  
Geneviève Leibrich

dramaturgie  
Kevin Keiss  
scénographie  
Hélène Jourdan

lumière  
Jérémy Papin

son  
Samuel Favart Mikha

costumes  
Camille Vallat

vidéo  
Victor Egea

THÉÂTRE

Ceux  
qui errent  
ne se  
trompent  
pas

COPRODUCTION

TEXTE  
**KEVIN KEISS**  
AVEC MAËLLE POÉSY  
MISE EN SCÈNE  
**MAËLLE POÉSY**



Une des chorégraphies les plus électrisantes d'Anne Teresa de Keersmaeker.

Un rideau de pluie, fait de fines cordelettes, encercle les dix danseurs. Au sol, on devine le tracé de parcours géométriques. La pièce se développe en variations, en canons, en miroirs. Elle part d'une simple marche, puis le mouvement trouve mille façons de ricocher d'un corps à l'autre. Poussés par les vagues rythmiques de la musique, les danseurs s'abandonnent à une irrépressible énergie collective..

*Rain* est tendu sur la partition de Steve Reich. *Music For 18 Musicians* est l'une des œuvres musicales les plus séduisantes du xx<sup>e</sup> siècle : claire, ample et vertigineuse. Sous nos yeux, la musique donne naissance à une danse jubilatoire, pulsionnelle. Un choc esthétique et émotionnel ! Après *Rain*, le déluge...

avec

Laura Bachman  
Léa Dubois  
Anika Edström Kawaji  
Zoi Efstathiou  
Yuika Hashimoto  
Laura Maria Poletti  
Soa Ratsifandrihana  
José Paulo dos Santos  
Frank Gizycki  
Robin Haghi  
Luka Svajda  
Thomas Vantuycom  
Lav Crncevic  
Compagnie Rosas  
musique  
Steve Reich

scénographie et lumière  
Jan Versweyveld  
costumes  
Dries Van Noten

Il peut bien pleuvoir  
sur la surface de l'eau,  
on nage dans le bonheur.  
**Libération**

L'élan irrésistible de  
la jeunesse lancée à fond  
de train dans un tourbillon  
gestuel. **Le Monde**



MAR\_24\_JANV

20H30

MER\_25\_JANV

20H30

DURÉE 1H35

Grande salle numérotée

Trois comédiens et les musiciens du groupe Moriarty habitent ce *road trip* théâtral.

Tout débute dans un garage de la banlieue de Montréal. Tandis que Suzanne laisse tourner le moteur de sa voiture, commence un voyage dans ses souvenirs vers le Grand Nord québécois. *Vanishing Point*, c'est le point de fuite ou le point de rencontre de trois personnages en quête d'amour. Leurs histoires s'enchevêtrent sur fond de légendes amérindiennes et d'airs blues-rock-country des musiciens de Moriarty.

Avez-vous déjà parcouru, au cours d'un spectacle, des milliers de kilomètres, traversé des forêts, longé des lacs gelés, bravé une tempête au côté d'un inconnu ? Par un dispositif cinématographique inventif, Marc Lainé nous place au cœur d'un voyage immobile. Par la magie des mots, des images et des sons, il nous embarque là où le réel et le mythe se croisent, où la vie et la mort se frôlent.

Un miracle de poésie.

Les Échos

Marc Lainé nous attrape dans un rêve, en bordure du monde. **Theatrorama**

avec

Jean-Philippe Perras

Sylvie Léonard

Marie Michaud

Marie-Sophie Ferdane

et les musiciens de Moriarty

Charles Carmignac

Thomas Puéchavy

Vincent Talpaert

Stephan Zimmerli

son

Morgan Conan-Guez

lumière

Kevin Briard

vidéo

Baptiste Klein

Benoît Simon

collaboration artistique

Tünde Deak

costumes

Elen Ewing

assistanat scénographie

Aurélie Lemaigen

TEXTE ET  
MISE EN SCÈNE  
MARC LAINÉ

# VANISHING POINT

LES DEUX VOYAGES DE SUZANNE W.

THÉÂTRE

MER\_01\_FÉV

20H30

JEU\_02\_FÉV

19H30

VEN\_03\_FÉV

20H30

voir scolaires p. 109

DURÉE 1H

Salle d'audition placement libre

Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du jeudi



DÈS 15 ANS



Un cheminement éclairé et  
jubilatoire vers la philosophie.

**Qu'est-ce qu'une vie heureuse ? Qu'est-ce qu'une existence qui vaut la peine d'être vécue ? Qu'est-ce que la justice ? Que sommes-nous prêts à sacrifier pour elle ? Ce spectacle nous met face aux questions que Socrate adressait aux Athéniens lors de son procès en 399 avant J.-C. Des questions qui ne nous laissent pas tranquilles : matière à réfléchir la démocratie, ses institutions.**

À travers trois songes, deux acteurs se prêtent au jeu socratique. Tour à tour maître et disciple, Socrate ou son double, ils renversent les rôles (du philosophe, du politicien, du religieux) pour examiner les rapports qui fondent la cité. Pas de piédestal, ni estrade pour dominer l'assemblée du public, ils dialoguent au milieu des spectateurs et nous emmènent avec bonheur sur les chemins de la pensée.

avec

Jean-Marc Layer  
Guillaume Riant  
Moukden-Théâtre

d'après le *Premier Alcibiade*,  
*Euthyphron* et *L'Apologie de Socrate* de Platon

lumière et scénographie  
Anne Vaglio  
régie  
Manon Lauriol

À méditer sans fin.  
Théâtre du Blog

Le refus de tout didactisme  
est d'autant plus remarquable  
que son sujet touche  
à la pédagogie.  
Les Lettres françaises

PRODUCTION

THÉÂTRE

ENSEMBLE  
ARTISTIQUE

TEXTE  
**OLIVIER  
SACCOMANO**  
MISE EN SCÈNE  
**OLIVIER  
COULON-JABLONKA**

# Trois songes

Un procès  
de Socrate



JEU\_23\_FÉV  
19H30  
VEN\_24\_FÉV  
20H30

DURÉE 1H05

Grande salle numérotée

  
EN FAMILLE  
DÈS 9 ANS

Dans un éblouissant jeu d'équilibre, Yoann Bourgeois expérimente la lutte contre la gravité.

Imaginez un plancher suspendu, en perpétuel mouvement : balançoire improbable, trapèze, tourniquet... Ce dispositif entraîne dans sa course folle six individus. Désorientés et ivres de vertige, ils redoublent de prouesses acrobatiques pour dompter ce sol qui ne cesse de se dérober. Tout proches d'eux, au plus près du risque, à glisser, à se laisser porter, ramasser, rouler... on rit et on tremble.

« Ce n'est pas parce qu'on ne parle pas sur scène que ce que l'on fait n'est pas parlant » souligne Yoann Bourgeois, qui renouvelle l'étonnante prouesse narrative d'un spectacle sans parole. Magnifique parabole d'une farandole existentielle tour à tour grave et dérisoire. Un spectacle somptueux et enthousiasmant.

La prise de risque, la souplesse et la concentration des interprètes laissent bouche bée.  
Rue 89

Un ravissement  
au bord du vide.  
Les InRock's

avec  
Mathieu Bleton  
Julien Cramillet  
Marie Fonte  
Dimitri Jourde  
et Jean-Baptiste André  
(en alternance)  
Elise Legros  
Vania Vaneau  
et Francesca Ziviani  
(en alternance)  
CCN de Grenoble  
assistanat conception,  
mise en scène, scénographie  
Marie Fonte  
lumière  
Adèle Grépinet  
son  
Antoine Garry  
costumes  
Ginette  
réalisation scénographie  
Nicolas Picot  
Pierre Robelin  
Cécic Constructions





Une *Traviata* libre.  
Plongeant dans l'inconnu...

*La Traviata* est l'un des opéras les plus célèbres. La musique de Verdi, le livret de Francesco Maria Plave inspiré de *La Dame aux camélias* d'Alexandre Dumas fils, l'interprétation inoubliable de Maria Callas participent de sa légende. Le destin de cette courtisane dévouée, son histoire d'amour avec le fils d'un grand bourgeois continuent de nous toucher. Cette longue fête qui se conclut dans la ruine et la mort nous fascine encore par la beauté de ses excès.

Dans le même espace, les musiciens mêlés aux chanteurs-acteurs explorent la fougue lyrique de Verdi autant qu'ils incarnent les personnages de *La Dame aux camélias*. De cet entrelacement des œuvres, naît un jeu entre le parlé et le chanté, entre le français et l'italien. L'occasion pour les acteurs de se mettre à chanter pour dire plus, pour dire autrement, pour dire autre chose.

avec

Florent Baffi  
Damien Bigourdan  
Jérôme Billy  
Renaud Charles  
Elise Chauvin  
Judith Chemla  
Axelle Ciofolo  
Myrtille Hetzel  
Bruno Le Bris  
Gabriel Levasseur  
Sébastien Llado  
Benjamin Locher  
Marie Salvat

d'après *La Traviata*  
de Giuseppe Verdi

arrangements  
Florent Hubert

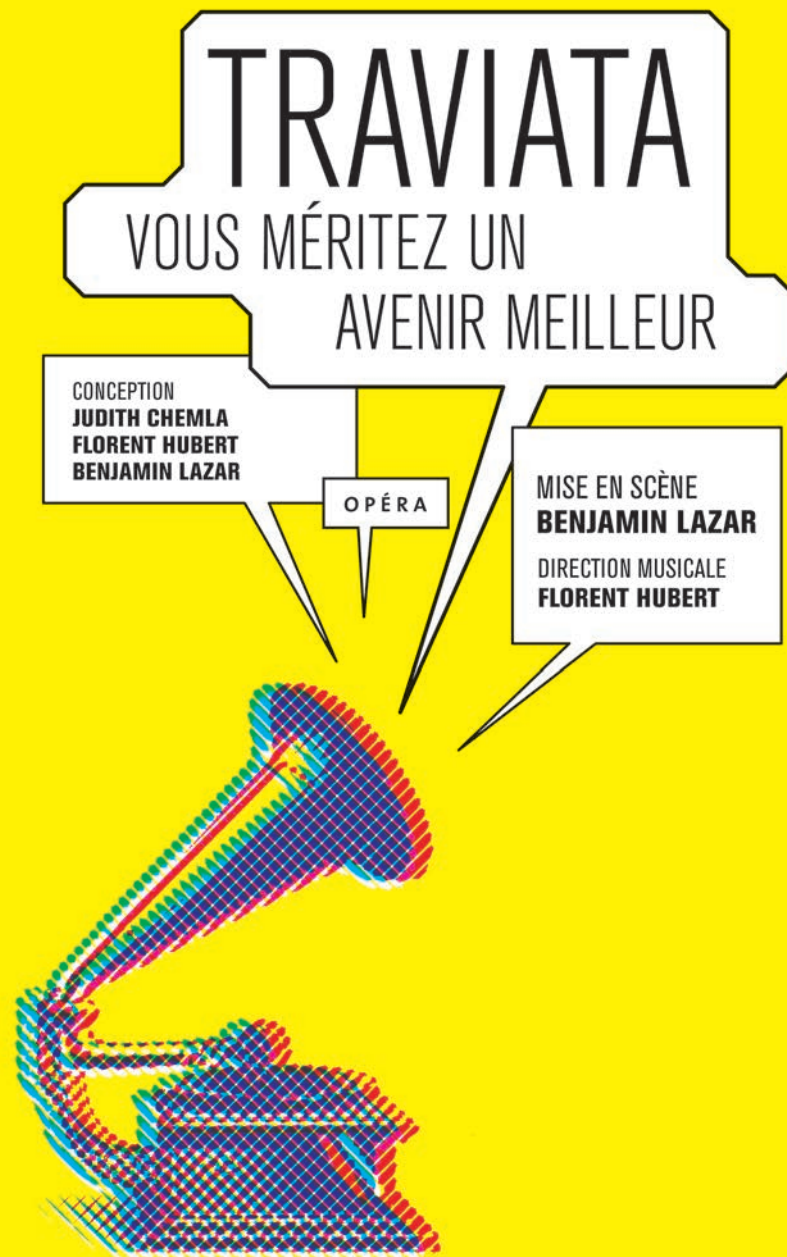
Paul Escobar  
chef de chant  
Alphonse Cemin  
scénographie  
Adeline Caron

costumes  
Alain Blanchot

lumière  
Maël Iger

maquillage et coiffures  
Mathilde Benmoussa

avec le soutien de



JEU\_09\_MARS  
19H30  
VEN\_10\_MARS  
20H30  
SAM\_11\_MARS  
18H

DURÉE 1H30

Petite salle numérotée  
Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du jeudi  
Garderigolos samedi | 17H45  
Navette aller-retour  
Paris-Etoile > Théâtre  
(voir modalités p. 113)



« L'arrivée d'Augustin Meaulnes fut pour moi le commencement d'une vie nouvelle. »

Meaulnes surgit dans la vie monotone du jeune écolier François Seurel. Fasciné par ce nouvel ami, il se jette avec lui sur les chemins de l'aventure en quête d'une « fête étrange », dont Meaulnes a été le témoin lors de sa fugue vers le « domaine mystérieux ». Dans cette très libre adaptation du roman culte d'Alain-Fournier, les blouses d'antan et les chapeaux de fête se sont changés en projections et *mapping* vidéo. À la manière d'une chasse au trésor, on embarque à la suite des personnages, et le roman commence lui aussi une vie nouvelle.

Car adapter *Le Grand Meaulnes*, c'est courir le risque de se confronter à ses errances, ses mystères, ses énigmes. Comment passe-t-on d'une page de roman à une scène de théâtre ? Entre respect du texte et improvisations, les acteurs nous entraînent dans une re-lecture sensible et ludique de ce roman d'aventures intérieures.

avec  
Max Bouvard  
Nicolas Laurent  
Camille Lopez  
Paul-Emile Pêtre  
vidéo  
Loïs Drouglazet  
scénographie  
Claire Gringore  
son  
Marc Arrigoni

D'APRÈS  
**ALAIN FOURNIER**  
ADAPTATION  
ET MISE EN SCÈNE  
**NICOLAS LAURENT**

# MEAULNES

(ET NOUS L'AVONS ÉTÉ SI PEU)

THÉÂTRE

COPRODUCTION



MAR\_14\_MARS  
20H30  
MER\_15\_MARS  
20H30

DURÉE 1H

JEU\_16\_MARS  
19H30  
VEN\_17\_MARS  
20H30

Grande salle placement libre

Rencontre avec l'artiste à l'issue de la  
représentation du jeudi

Garderigolos vendredi | 20H15

Un corps-à-corps fantastique avec  
l'air et la matière. Sans un mot, ce  
spectacle parle à notre épiderme.

Au centre d'un petit cirque, se joue le drame sans  
parole d'un être en pleine mutation. Sous com-  
bien de couches nous couvrons-nous pour  
paraître au monde ? Comment échapper à l'em-  
prise des artifices pour laisser paraître ce que  
nous sommes ? Un être mystérieux va progres-  
sivement se dévoiler, se dépouiller des mem-  
branes successives qui le recouvrent, des formes  
vont s'élever dans les airs et s'animer comme  
on l'a rarement vu.

L'exploration des matières instables et éphé-  
mères est la spécialité de Phia Ménard. Elle nous  
invite à une danse aussi sublime qu'éphémère  
contre les vents. C'est beau, déroutant, à la fois  
sublime et glaçant... Une expérience aux fron-  
tières du rêve et du réel. Un spectacle qui atteint  
une rare intensité.

avec  
Phia Ménard  
Compagnie Non Nova  
dramaturgie  
Jean-Luc Beaujault  
composition sonore  
Ivan Roussel  
d'après l'œuvre de  
Claude Debussy  
scénographie  
Phia Ménard  
plateau et vent  
Pierre Blanchet  
construction  
Philippe Ragot  
lumière  
Alice Ruest  
costumes et accessoires  
Fabrice Ilia Leroy

Un spectacle rare  
et troublant.  
**Télérama**

C'est l'émotion de l'enfance  
qui découvre le tourbillon  
des couleurs et des formes  
dans une chorégraphie  
magique. **Libération**



CONCEPTION  
MISE EN SCÈNE  
**PHIA MÉNARD**

CIRQUE

**VORTEX**



EN FAMILLE  
DÈS 5 ANS

Un ballet pour créatures aériennes.  
Étourdissant de grâce !

Dans un espace circulaire propice à l'intimité, se font entendre les premières mesures du *Prélude à l'après-midi d'un faune* de Debussy... Alors, le vent se lève, emportant avec lui un amas de petits sacs plastiques endormis. Comme par magie, ces marionnettes sans fil, légères comme les nuages, s'envolent, tournoient, s'épanouissent dans l'espace en mille variations.

Dans le cercle de cette piste aux étoiles, une sorte de prêtresse du vent officie : elle accouche les formes et les couleurs, les accueille sur son épaule comme des oiseaux, accompagne leur combat. Phia Ménard qui, depuis près de vingt ans, jongle avec l'injonglable, se confie ici au vent. Elle nous emmène dans une danse joyeuse et hypnotique. Petits et grands, nous devenons tous des enfants émerveillés.

avec en alternance  
Cécile Briand  
Silvano Nogueira  
Compagnie Non Nova  
composition sonore  
Ivan Roussel  
d'après l'œuvre de  
Claude Debussy  
scénographie  
Phia Ménard  
plateau et vent  
Pierre Blanchet  
lumière  
Alice Ruest  
construction  
Philippe Ragot  
costumes  
Fabrice Ilia Leroy

S'extraire un temps  
du tourbillon du monde  
pour ce merveilleux moment  
de rêverie. **Les Échos**

Un ballet poétique  
d'une beauté à  
couper le souffle !  
**Les Trois Coups**

CONCEPTION  
MISE EN SCÈNE  
**PHIA MÉNARD**

**L'APRÈS-MIDI  
D'UN FOEHN**

CIRQUE



MER\_22\_MARS  
20H30  
JEU\_23\_MARS  
19H30  
VEN\_24\_MARS  
20H30

DURÉE 1H20

Grande salle numérotée

Rencontre-débat avec Thierry Pech  
*L'argent, une formidable invention ?* jeudi | 21H

Garderigolos vendredi | 20H15

Navette aller-retour  
Paris-Etoile > Théâtre  
(voir modalités p. 113)



EN FAMILLE  
DÈS 12 ANS

Parler de pognon, de blé, d'oseille,  
de thune, de maille, de sous, de ronds,  
de flouze... quelle riche idée !

Voici l'histoire de **Moi**, une vie racontée à travers  
sa relation à l'argent. Ça commence lorsque  
**Moi** est enfant en 1972, avec l'URSS, la culture  
marxiste et déjà le rock. Jusqu'à sa vieillesse en  
2040, on voit défiler le chanteur Renaud, l'Inde,  
un vendeur de chez Darty, Georges Bataille, les  
spectres du marxisme, l'avènement du libéra-  
lisme sauvage, l'espoir des économies alterna-  
tives... Autour de **Moi** sont réunis tous les  
personnages d'une vie, ou plutôt des croquis  
humains passant subrepticement leur tête pour  
lâcher une ou deux répliques sur le fric.

David Lescot déplie ici les feuilles d'un théâtre  
choral, drôle et trépidant. Dans l'esprit d'une BD,  
il croque les détails, les mots, les gestes qui mon-  
trent combien l'argent en dit long sur nous, sur  
notre vie. L'argent qui file, le temps qui passe,  
et **Moi**, et **Moi** et **Moi**...

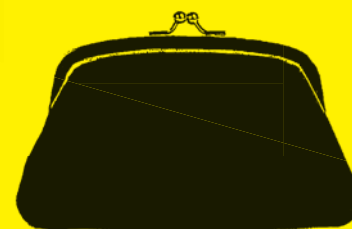
avec  
Maxime Le Gall  
Pauline Jambet  
Simon Pineau  
Pierre-Louis Jozan  
Noémie Rosenblatt  
dramaturgie  
Guillaume Clayssen  
assistanat mise en scène  
Margaux Eskenazi  
espace  
Raymond Sarti  
lumière  
Pierre Peyronnet  
son  
Stephan Faerber  
costumes  
Camille Pénager  
accessoires  
Morgane Barbry

TEXTE  
**DAVID LESCOT**  
MISE EN SCÈNE  
**CÉCILE BACKÈS**

THÉÂTRE

COPRODUCTION

**MON  
FRIC**





EN FAMILLE  
DÈS 10 ANS

Si la danse hip-hop était une couleur,  
elle serait rouge !

Dans une scénographie architecturée, sept interprètes masculins, tous virtuoses de *breakdance*, expriment les passions contrastées que le rouge leur inspire. L'écriture chorégraphique mixe habilement danse contemporaine, danse-contact et hip-hop pour créer une danse graphique qui multiplie les trajectoires et entraîne le genre vers des terres nouvelles.

Mickaël Le Mer découvre la seconde vague du hip-hop au début des années 90. Il assume une écriture exigeante qui prend appui sur l'expérience personnelle des danseurs. Le résultat est marqué d'une sensibilité à la fois poétique et urbaine, tout en développant une grande maîtrise de l'espace scénique. Loin des figures imposées du *battle*, il compose une belle expérience sensorielle.

avec

Thomas Badreau  
Aurélien Desobry  
Dylan Gangnant  
Giovanni Leocadie  
Nicolas Sannier  
Teddy Verardo  
Dara You

lumière

Nicolas Tallec

son

Fabrice Tison

musique

Julien Camarena

costumes

Amandine Fonsin

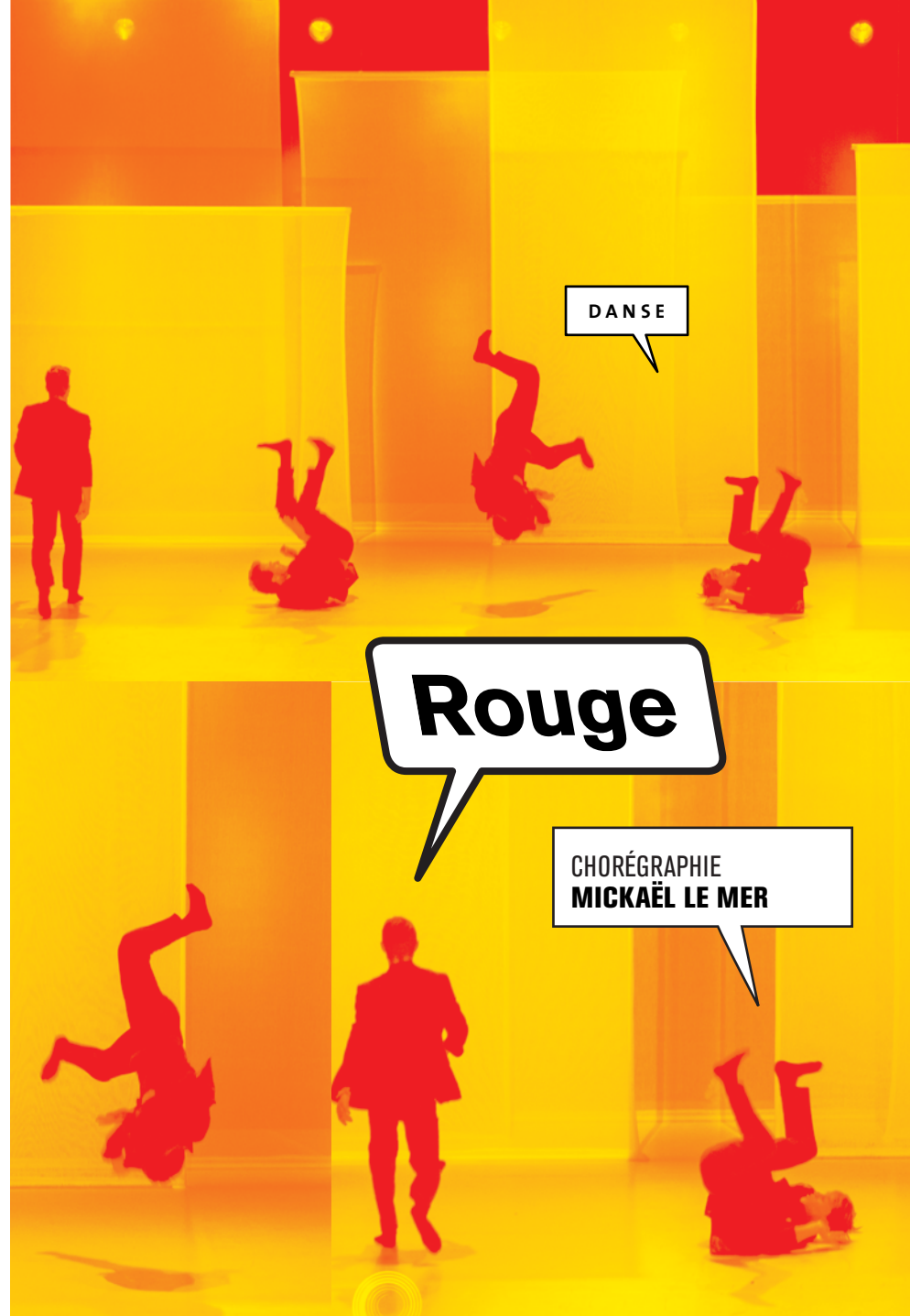
scénographie

Olivier Menanteau « Moon »

Véritable architecte de la danse,  
Mickaël Le Mer n'a pas son  
pareil pour redéfinir l'espace  
urbain de manière poétique.

Journal de Lyon

Une bande-son remarquable,  
des interprètes au top  
et une mise en espace  
pertinente. **Le Courrier de l'Ouest**





EN FAMILLE  
DÈS 9 ANS

La chronique hilarante d'une très sérieuse affaire enfantine : l'entrée au collège.

La 6<sup>e</sup>, c'est l'horreur absolue ! Tout le monde le sait. De quoi gâcher les grandes vacances de notre héros de dix ans et demi. Sa mère a la bonne idée de lui présenter Francis qui, à quatorze ans, a déjà fait le grand saut. Sauf qu'au lieu de dédramatiser, celui-ci en rajoute des tonnes. Tout cela sous l'œil de la petite sœur de deux ans et demi qui, elle aussi, a son mot à dire.

David Lescot fait la part belle au langage et à l'imagination. Sur scène, trois comédiennes époustouflantes jouent tous les rôles : le futur collégien rongé par l'angoisse, le grand de quatorze ans qui a tout-vu-tout-compris, la petite sœur au babillage sans queue ni tête, les mouettes, les enfants sur la plage... Un spectacle où les parents rient autant que les enfants des peurs qui sont les nôtres.

avec

Suzanne Aubert  
Camille Bernon  
Elise Marie  
Lyn Thibault  
Marion Verstraeten  
(en alternance)

scénographie  
François Gautier Lafaye

lumière  
Romain Thévenon

assistanat mise en scène  
Véronique Felenbok

texte dans la collection  
Heyoka jeunesse  
Actes Sud-Papiers

Pétillant d'intelligence  
et d'humour.  
Télérama

Un travail de style passionnant.  
A la fois tendre, drôle  
et d'une grande virtuosité.  
Le Monde

THÉÂTRE

TEXTE ET  
MISE EN SCÈNE  
DAVID LESCOT

**J'ai  
trop  
peur**



MER\_19\_AVRIL  
19H30

DURÉE 1H

Grande salle numérotée

Navette aller-retour  
Paris-Etoile > Théâtre  
(voir modalités p. 113)



Un opéra de notre temps réunissant artistes professionnels et adolescents pour chanter l'amour.

Elle et Lui chantent l'amour sur fond de guerre, l'amour malgré la guerre. Elle et Lui, une Juliette et un Roméo que l'on imagine contemporains, jeunes amants dont les peuples respectifs se disputent la même terre. De ce tumulte, on n'entend que le chant qui monte d'Elle à Lui, de Lui à Elle. Et qui ouvre l'espace d'une promesse.

Leurs voix sont douces, chuchotées ou éraillées pour évoquer la sensualité, la colère, le désespoir et le désir d'un amour apaisé. À travers deux monologues se faisant face, alternent l'énergie du rock et le temps suspendu de la méditation. Catherine Kollen réunit des artistes professionnels et un chœur d'adolescents, issus de classes de théâtre et de musique, pour chanter la ferveur de la jeunesse.

avec  
2 chanteurs solistes  
3 musiciens  
guitares électriques, claviers,  
percussions, batterie  
1 chœur d'adolescents  
(distribution en cours)  
direction artistique  
Catherine Kollen  
une création de l'Arcal,  
compagnie nationale de  
théâtre lyrique et musical

OPÉRA

MUSIQUE

TEXTE  
**SÉBASTIEN  
JOANNIEZ**  
MUSIQUE  
**ALEXANDROS  
MARKEAS**

COPRODUCTION

# Désarmés

[cantique]

MISE EN SCÈNE  
**SYLVAIN MAURICE**



MAR\_18\_AVRIL  
20H30  
JEU\_20\_AVRIL  
19H30  
DURÉE 1H

VEN\_21\_AVRIL  
20H30  
SAM\_22\_AVRIL  
18H  
voir scolaires p. 109

Salle de répétition placement libre  
Rencontre avec l'équipe artistique à  
l'issue de la représentation du jeudi

  
DÈS 13 ANS



Un cours de rap qui a déjà pas mal fait parler de lui la saison passée. Rattrapage pour tous !

Un collégien passe un examen devant son professeur : un oral de rap. Parce que, dans ce futur tout proche, le rap est une matière enseignée à l'école. On étudie son histoire, ses œuvres majeures, ses grands noms, ses dates, ses principales batailles... La théorie comme la pratique. Dans ce face-à-face professeur-élève, l'examen menace de tourner à l'affrontement, ou carrément à la *battle*, ou même pire au *clash*.

Assis dans cette salle de classe, sommes-nous spectateurs ou élèves ? L'irruption du rap interroge notre rapport à l'autorité et à l'Histoire. Devenu incontournable dans les collèges et lycées, il est désormais partout et transgénérationnel. David Lescot et Jean-Pierre Baro s'amuse à nous raconter une Histoire de France méconnue.

avec  
Amine Adjina  
Rodolphe Blanchet  
Extime Compagnie  
musique  
Loïc Leroux  
collaboration artistique,  
régie  
Franck Gazal  
texte dans la collection  
Heyoka Jeunesse  
Actes Sud-Papiers

La force de ce remarquable spectacle tient à la vertigineuse mise en abyme de ce théâtre où l'on ne sait plus qui est maître et disciple.  
**Théâtre du Blog**

Ce dialogue de voix « rappeuses » fait sortir la pièce de la classe pour l'emmener sur le terrain de la culture urbaine.  
**Libération**



THÉÂTRE

PRODUCTION

TEXTE  
**DAVID LESCOT**  
MISE EN SCÈNE  
**JEAN-PIERRE BARO**

**MASTER**

L'artiste engagé et généreux ne cesse de s'interroger : « C'est quand le bonheur ? ». Et si c'était ce soir...

**« Raconter une vie. Désosser des chansons, peut-être connues, ou plus confidentielles et puis d'autres chansons, encore, plein d'autres, des nouvelles, qui arrivent, offertes pour la première fois. Raconter, se raconter, seul, voilà l'histoire. En fait tout se résume au désir de vivre à jamais. » Cali**

Seul, au piano ou à la guitare, nous découvrons un Cali solaire, qui n'hésite pas à se dévoiler, en mots, en musique, en confidences, avec une puissance nouvelle, celle d'un homme ébloui par la vie. Imperméable à la sinistrose, le chanteur nous embarque dans un voyage retraçant tous les âges heureux de l'existence.

paroles, musique,  
voix, guitare, piano  
Cali

Un spectacle qui met  
le cœur en joie.  
**France Bleu**

Une voix puissante  
et sensuelle...  
un show plein d'émotions!  
**Le Parisien**

MUSIQUE

# CALI



JEU\_27\_AVRIL  
**19H30**  
VEN\_28\_AVRIL  
**20H30**  
DURÉE 1H25

Grande salle numérotée  
Rencontre avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation du jeudi  
Garderigolos vendredi | 20H15

Un trois pièces... de théâtre muet  
avec entre ses murs : la vie...

Perchées sous les toits, trois minuscules chambres de bonne avec toilettes sur le palier. Voilà le nid de deux gars et une fille. Un Laurel, un Hardy et une Betty Boop ! Voisins de gouttière, ces trois-là dessinent à mains et pieds levés un triangle amoureux à géométrie variable. Avec eux, impossible de s'ennuyer ! Ces hurluberlus affrontent ensemble la vie qui n'en finit plus de déraiper, de grincer, de trébucher... Un pour tous, tous pour un, mais chacun chez soi !

Ce spectacle de la vie est délicieusement ponctué par des tubes revisités. Histoire (sans paroles) de mettre tout le monde sens dessus dessous, cette fresque citadine raconte par l'absurde la fragile beauté de notre profonde solitude. Un mélo burlesque, trivial et bigrement drôle !

avec  
Pierre Guillois  
Agathe L'Huillier  
Jonathan Pinto-Rocha  
assistant artistique  
Robin Causse  
costumes  
Axel Aust  
décor  
Laura Léonard  
lumière  
Marie-Hélène Pinon  
coiffures et maquillages  
Catherine Saint-Sever  
son  
Roland Auffret  
effets spéciaux  
Abdul Alafrez

Bourrée de gags  
inventifs.  
**Le Monde**

Extrêmement drôle,  
gonflé et même  
un peu trash.  
**France Musique**



TEXTE  
**AGATHE L'HUILLIER  
OLIVIER MARTIN-SALVAN  
PIERRE GUILLOIS**

THÉÂTRE

**Bigre**

MISE EN SCÈNE  
**PIERRE GUILLOIS**

Une somptueuse Carte du tendre,  
sous une constellation d'imparfaits  
du subjonctif.

Seul en scène, un homme en costume de cour  
du XVII<sup>e</sup> siècle raconte la passion malheureuse  
de la Princesse de Clèves pour le Duc de  
Nemours. Cet homme, c'est Marcel Bozonnet.  
Le comédien et metteur en scène, ancien admi-  
nistrateur de la Comédie française, est tombé  
amoureux de l'œuvre de Madame de La Fayette  
il y a plus de vingt ans. Depuis, chaque année  
ou presque, il remonte sur scène avec ce menuet  
raffiné où valsent les amours platoniques, les  
passions secrètes, la jalousie, la vertu et la  
mort.

Avec une parfaite maîtrise de jeu et un timbre  
racé qui conviennent à la syntaxe de l'époque,  
il fait entendre la langue subtile et claire du  
roman. À ce style, qu'un ancien président avait  
jugé élitiste et poussiéreux, Marcel Bozonnet  
rend ici le plus beau des hommages.

avec  
**Marcel Bozonnet**  
adaptation  
Alain Zaepffel  
lumière  
Joël Hourbeigt  
chorégraphie  
Caroline Marcadé  
costumes  
Patrice Cauchetier

Un pur joyau  
à découvrir.  
**L'Express**

Ce spectacle, bref et coupant  
comme une palpitation d'éventail,  
nous laisse dans le cœur un pur  
sillage de feu et de glace  
qui persiste longtemps.

**Le Figaro**

THÉÂTRE

## La Princesse de Clèves

D'APRÈS  
**MADAME DE LA FAYETTE**  
MISE EN SCÈNE  
**MARCEL BOZONNET**





MAR\_09\_MAI  
20H30  
DURÉE 1H

## Théâtre Paul Éluard\_TPE

162, rue Maurice-Berteaux 95870 Bezons

Dans l'étreinte brûlante du tango,  
le corps se fait la chambre d'écho  
de la passion amoureuse.

**Quatre couples se rencontrent et dansent sur toute la palette des sentiments. Ici, ce n'est pas une histoire qui se raconte, mais des histoires. Danser avec amour, tendresse, désir, passion, avec indifférence, le cœur déjà ailleurs ou rongé par la jalousie. Le vocabulaire du tango se mêle à la gestuelle contemporaine pour rendre visible dans les corps cette jungle des sentiments.**

**Si le tango fait partie de ces danses de couple qui racontent forcément une histoire d'amour, celui de Catherine Berbessou n'échappe pas à la règle. Histoire d'amour entre une danseuse contemporaine et un pays, l'Argentine, où elle étudie avec les plus grands. Elle offre un tango ardent, intense, qui nous jette au visage les fragments d'un discours amoureux.**

avec  
**8 danseurs**  
scénographie et lumière  
**Marc Oliviero**  
(distribution en cours)

Un tango  
nommé désir.  
**Danser**

Son tango décoiffe  
hommes et femmes.  
**La Croix**

L'irréprochable tango  
de Catherine Berbessou  
fait délicieusement  
mentir l'adage « qui trop  
embrasse, mal étreint ».  
**La Terrasse**

**CHEZ  
NOS  
VOISINS**

# EN TUS BRAZOS

[TITRE PROVISOIRE]

CHORÉGRAPHIE  
**CATHERINE  
BERBESSOU**

JEU\_11\_MAI  
19H30

DURÉE 1H15

Grande salle numérotée

Rencontre avec l'artiste à l'issue  
de la représentation

Une plongée jubilatoire dans  
les grands récits de l'humanité.  
Une sacrée entreprise !

**Au pied d'un tableau, un homme se retourne vers nous et commence : « Ce n'est pas parce qu'on regarde tous la même chose, qu'on se raconte la même histoire ». Nous voilà lancés dans le récit de ce conteur de génie qu'est Yannick Jaulin. On plonge avec lui dans les histoires millénaires qui fondent notre héritage. Incarnant avec verve et un sens aigu du comique les personnages bibliques, il met Moïse, Lilith, Jésus, la reine de Saba... tous dans le même bateau !**

**Ce magicien des mots remonte à la source, à l'origine des histoires, pérégrine dans le sacré et ses Livres. Il touille avec sa cuiller la matrice des récits du monde, et délaie le buisson ardent des croyances embobinées. Accompagné par un violoniste, il transforme cette glaise brûlante en un long éclat de rire. Un sacré spectacle !**

avec  
**Yannick Jaulin**  
musique et violon  
**Morgane Houdemont**  
assistanat à l'écriture  
**Valérie Puech**  
lumière  
**Guillaume Suzenet**  
son  
**Jean-Bertrand André**  
**Fabien Girard**  
costumes  
**Noémie Edel**

Croyons, rions,  
pensons avec Jaulin.  
**Ouest France**

Un spectacle respectueux,  
bienveillant, amusé.  
Salutaire aussi en ces  
temps sectaires.  
**L'Humanité**

CONCEPTION  
**YANNICK JAULIN**  
MISE EN SCÈNE  
**MATTHIEU ROY**

THÉÂTRE

***COMME VIDER  
LA MER AVEC  
UNE CUILLER***



Un voyage vivifiant au cœur d'un répertoire très loin d'être monotone... et monocorde !

Le Quatuor Debussy pose ses pupitres pour une soirée autour de l'œuvre de Beethoven. Tout le monde a, une fois dans sa vie, entendu le puissant *Hymne à la joie* de ce maître incontesté de la symphonie et du piano. Ce qu'on sait moins, c'est que Ludwig van Beethoven a profondément marqué l'art du quatuor à cordes, en livrant une œuvre monumentale, magistrale, longtemps considérée comme insurpassable.

En explorant les trois principales périodes créatrices du maître de Bonn, le Quatuor devient, le temps d'un concert, le Quatuor Beethoven. Voilà maintenant plus de vingt ans que le Quatuor Debussy partage avec les publics du monde entier ses interprétations musicales. L'ensemble défend ardemment la vision d'un répertoire classique ouvert, vivant et créatif.

programme  
Ludwig van Beethoven

*Quatuor n°4*  
*en do mineur opus 18*  
*Quatuor n°16*  
*en fa majeur opus 135*  
*Quatuor n°8*  
*en mi mineur opus 59 n°2*

violon  
Christophe Collette

violon  
Marc Vieillefon

alto  
Vincent Deprecq

violoncelle  
Cédric Conchon

On apprécie, outre la finesse de leurs interprétations, la manière vivante de présenter les œuvres au public.  
**Ouest France**





Dans ce ballet somptueux,  
la magie est partout !

**Esprit es-tu là ? Un homme en proie à ses fantômes s'éloigne de la rive et s'enfonce doucement dans les limbes. Immergés dans cette obscurité profonde, on plonge à sa suite. Peu à peu, nos sens s'ouvrent à la présence fantomatique des créatures qui flottent sur le plateau. Sur l'air du magnifique *Stabat mater* de Vivaldi, l'inanimé prend vie, et nous laisse médusés.**

**Bienvenue dans les limbes d'Etienne Saglio ! Ce prodige de la magie nouvelle nous invite à nous perdre dans les méandres de son imagination. Question mystification, il en connaît un rayon ! Jongleur, manipulateur et magicien, l'artiste joue avec les objets, les matières, les lumières pour créer des univers fantasmatiques d'une beauté à couper le souffle !**

avec  
**Etienne Saglio**  
écriture et regard extérieur  
**Raphaël Navarro**  
écriture  
**Valentine Losseau**  
lumière  
**Elsa Revol**  
régie plateau  
**Laurent Beucher**  
**Vasil Tasevski**  
**Simon Maurice**  
jeu d'acteur  
**Albin Warette**  
musique  
**Oliver Doerell**  
**Antonio Vivaldi**  
costumes  
**Anna le Reun**

Étienne Saglio fait naître  
comme par enchantement  
des images fantastiques  
et envoûtantes.

**Le Monde**

Un univers fascinant.  
Prodigieux.  
**Télérama Sortir**

MAGIE

LES  
LIMBES

CONCEPTION  
MISE EN SCÈNE  
**ÉTIENNE  
SAGLIO**



SAM\_20\_MAI

21H

DURÉE 2H

## Théâtre du Vésinet

9, boulevard Carnot 78110 Le Vésinet

Le touche-à-tout de la scène jazz française nous régale de son *groove* funky.

**Au fil d'une carrière déjà bien remplie, le saxophoniste Julien Lourau s'est imposé dans le paysage jazz comme un leader particulièrement prolifique et ouvert aux musiques de son temps. Depuis son premier Groove Gang jusqu'au Quartet Saïgon, en passant par des collaborations éphémères (avec Abbey Lincoln, Magic Malik, Collectif Troublemakers) ou au long cours (avec Bojan Z), et par le collectif afro-cubain Rumba Abierta, des influences diverses ont nourri son répertoire. Traversant tout cela, un son de saxophone reconnaissable entre tous.**

**Julien Lourau, qui a voyagé dans tous les styles, n'a pas froid aux yeux et réunit ici un combo international de neuf musiciens accompagné à la voix par une invitée de marque, la franco-haïtienne Mélissa Laveaux. De nouvelles couleurs à la palette de son jazz métissé.**

saxophone, compositions

**Julien Lourau**

basse

**Felipe Cabrera**

batterie

**Jon Scott**

piano

**Robert Mitchell**

percussions cubaines

**Javier Campos Martinez**

**Sebastien Quezada**

trompette

**Antoine Berjeaut**

guitare

**Mathilda Haynes**

violon

**Jasser Haj Youssef**

saxophone baryton

**Céline Bonacina**

chant

**Mélissa Laveaux**

Après un retour aux fondamentaux, Julien Lourau continue de s'abreuver aux multiples sources d'irrigation du jazz d'aujourd'hui, en privilégiant l'échange. **Libération**

CHEZ  
NOS  
VOISINS

MUSIQUE

# JULIEN LOURAU and the Groove Retrievers

## Ça ira (I) Fin de Louis

production Compagnie Louis Brouillard ; coproduction Théâtre Nanterre-Amandiers, Le Manège-Mons-Scène transfrontalière de création et de diffusion, Mons 2015- Capitale européenne de la Culture, Théâtre National-Bruxelles, Mostra Internacional de Teatro-Sao Paulo, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg, MC2-Maison de la Culture de Grenoble, La Filature-Scène nationale de Mulhouse, Espace Malraux-Scène nationale de Chambéry et de la Savoie, Théâtre du Nord-CDN Lille-Tourcoing-Nord-Pas-de-Calais, FACM-Festival théâtre du Val d'Oise, l'Apostrophe-Scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise, Centre National des Arts-Ottawa, Théâtre National Populaire-Villeurbanne et Célestins-Théâtre de Lyon, Le Volcan-Scène nationale du Havre, Le Rive Gauche-Scène conventionnée de Saint-Etienne-du-Rouvray, Bonlieu-Scène nationale d'Annecy, le Grand T-Théâtre de Loire-Atlantique-Nantes ; avec le soutien de la SACD / © E. Carecchio

## Barbara - Fairouz

production internationale Accords Croisés – coproduction Institut Français de Tunisie, La Cordonnerie-Cité de la Musique SMAC des Pays de Romans / création soutenue via le dispositif d'Aide à l'accompagnement de carrière de l'action culturelle Sacem / © S. Faisan

## Les Rustres

production Théâtre du Vieux-Colombier-Comédie-Française / © C. Raynaud de Lage

## Camille, Max et le Big Bang Club

production Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN dans le cadre d'Odysées en Yvelines 2016 / © J.-M. Lobbé

## Jeanne Cherhal

production Astérix / © F. Lorio

## Il n'est pas encore minuit...

production Cie XY ; coproductions et accueil en résidence Biennale de la Danse 2014 (Lyon), Cirque Théâtre d'Elbeuf (Pôle national des arts du cirque Haute Normandie), Scène nationale de Melun-Sénart, CIRCA (Pôle national des arts du cirque Midi Pyrénées), Pôle Cirque Méditerranée (CREAC Marseille, Théâtre Europe La Seyne) ; accueil en résidence La Brèche (Pôle national des arts du cirque-Basse Normandie), La Cité du Cirque (Le Mans), Le Prato (Pôle national des arts du cirque-Lille), Maison de la Danse (Lyon) ; coproductions EPPGHV-Parc de la Villette, L'Equinoxe - Scène nationale de Châteauroux, L'Hippodrome scène nationale de Douai-Tandem Douai-Arras, MC2 Grenoble, L'Onde - Théâtre de Vélizy-Villacoublay, Scène nationale d'Orléans, Le Phénix - Scène nationale de Valenciennes, EPCC Le Quai-Angers, Théâtre Brétigny-scène conventionnée du Val d'Orge, La Verrerie d'Alès - pôle national cirque Languedoc-Roussillon ; avec le soutien du ministère de la Culture au titre de l'aide à la production par la

DRAC Nord-Pas-de-Calais et au titre de l'aide à la création arts du cirque par la GGC, par le Conseil départemental Nord-Pas-de-Calais au titre de l'aide à la création, par l'Adami au titre de l'aide au projet / © C. Raynaud de Lage

## Je me mets au milieu mais laissez-moi dormir

production Cie STT avec le soutien de Pro Helvetia, Corodis, Pour-cent Culturel Migros ; la Cie STT est conventionnée avec le canton de Genève et les villes de Genève, Lausanne et Meyrin, elle est associée à la Garance - Scène nationale de Caillon et est artiste associé en résidence au Théâtre Forum Meyrin / © N. Rodriguez

## Les Crapahouilles

production Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN, avec le soutien de la commune de Sainte-Marie de Ré, la Région Poitou-Charentes, le département de la Charente-Maritime / © Atelier P. Bretelle

## 81 avenue Victor-Hugo

production La Commune - Centre dramatique national d'Aubervilliers ; coproduction Moukden-Théâtre / © W. Vainqueur

## Hyacinthe et Rose

production Théâtre de la Pépinière, Les Productions de l'Explorateur / © M. Toussaint - Starface

## Les Nouvelles Aventures de Peer Gynt

production Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN dans le cadre d'Odysées en Yvelines 2016, avec l'aide de la SPEDIDAM et le soutien du Fonds d'Insertion pour jeunes comédiens de l'ESAD - PSPBB / © E. Carecchio

## L'Institut Benjamenta

production compagnie trois-six-trente, Le Théâtre du Nord - CDN Lille/Tourcoing/Nord-Pas de Calais, Théâtre Olympia - Centre dramatique régional de Tours, Scènes Vosges à Epinal, Théâtre de Sartrouville et des Yvelines - Centre dramatique national, Le Festival d'Avignon, TJP, Centre Dramatique National d'Alsace - Strasbourg, FMIM - Le Festival mondial des théâtres de marionnettes de Charleville-Mézières, Le Théâtre Jean-Arp de Clamart, L'Hectare de Vendôme ; avec le soutien de la Spedidam/ Résidence à la Maison du Comédien Maria-Casars / © Graphica & I. Boccard

## Agathe Jazz Quartet

Déjà Production / © J.-M. Hiblot

## L'Impatiente

(ou la naissance des étoiles)

production La Compagnie Empreinte(s) / © Atelier P. Bretelle

## L'Enfant caché dans l'encier

production Théâtre du Jeu de Paume Aix-en-Provence / © C. Slifka

## May B

coproduction Cie Maguy Marin ; Maison des arts et de la culture de Créteil ; la Cie Maguy Marin est subventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication, la

ville de Lyon, la Région Rhône-Alpes et reçoit l'aide de l'Institut français pour ses projets à l'étranger / spectacle créé le 4 nov 1981 au Théâtre municipal d'Angers / © D. Grappe

## Disgrâce

production 16-17 Extimie compagnie ; coproduction CDN Orléans/ Loiret / Centre, Théâtre national de la Colline Paris, CDN Besançon Franche-Comté, Les Scènes du Jura - Scène nationale, Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN ; Accueil en résidence Pôle culturel d'Alfortville ; Extimie Compagnie est associée au CDN de Sartrouville depuis 2013 et à Scènes du Jura - Scène nationale pour la saison 16-17 ; Extimie Compagnie est conventionnée par le ministère de la Culture et de la Communication-DRAC Ile-de-France © S. Bellouard, E. Arfeuil

## La Bonne Nouvelle

production déléguée Théâtre Dijon Bourgogne - CDN, coproduction Théâtre-Sénart - Scène nationale, L'Espace des Arts - Scène nationale Chalon-sur-Saône / © D.R.

## Knee Deep

production Compagnie Casus ; accompagnement DdD, coréalisation Théâtre du Chêne Noir / © V. Van Berkel

## Ceux qui errent ne se trompent pas

production Espace des arts, Scène nationale Chalon-sur-Saône ; coproduction Compagnie Crossroad, Théâtre du Gymnase Bernardines-Marseille, Théâtre Dijon Bourgogne - Centre dramatique national, Le Phénix - Scène nationale Valenciennes, Théâtre-Sénart - Scène nationale, Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN, Le Rive Gauche-Saint-Etienne-du-Rouvray / avec l'aide à la création du CNT / avec la participation artistique du Jeune théâtre national / résidence à La Chartreuse-CNES de Villeneuve-lès-Avignon, à la Gare Franche - Maison d'artistes, théâtre et curiosités / La compagnie Drôle de Bizarre est conventionnée par la Ville de Dijon, Maëlle Poësy est artiste associée à l'Espace des arts / © D. Ayer

## Rain

production 2001 Rosas & De Munt/ La Monnaie (Bruxelles/Bruxelles), coproduction 2016 De Munt/La Monnaie (Bruxelles/Bruxelles), Sadler's Wells (London), Les Théâtres de la Ville de Luxembourg / © H. Sorgeloos

## Vanishing Point

(Les deux voyages de Suzanne W.) et production La Boutique Obscure ; coproduction CDN de Haute-Normandie Petit Quevilly/Rouen/ Mont-Saint-Aignan - Théâtre national de Chaillot - La Ferme du Buisson Scène nationale de Marne-la-Vallée - L'Espace Go de Montréal - Scène nationale 61 - Comédie de Saint-Etienne - CDDB Théâtre de Lorient-CDN ; résidence à La Ferme du Buisson - Scène nationale de Marne-la-Vallée, avec le soutien de la SPEDIDAM et de l'ODIA Normandie / © P. Berger

## Trois songes

### (Un procès de Socrate)

production Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN, avec le Moukden-Théâtre, dans le cadre d'Odysées en Yvelines 2016 / © J.-M. Lobbé

## Celui qui tombe

production déléguée Centre chorégraphique national de Grenoble codirection Yoann Bourgeois et Rachid Ouramdane ; coproductions Cie Yoann Bourgeois - MC2 Grenoble Biennale de la danse de Lyon - Théâtre de la Ville, Paris - Maison de la Culture de Bourgogne - L'hippodrome Scène Nationale de Douai - Le Manège de Reims, Scène Nationale - Le Parvis, Scène Nationale de Tarbes Pyrénées - Théâtre du Velein - La Brèche, Pôle national des arts du cirque de Basse-Normandie - Cherbourg-Octeville et Théâtre National de Bretagne-Rennes ; avec le soutien de l'ADAMI et de la SPEDIDAM et de Petzl ; avec l'aide de la création de la DGCA ; Yoann Bourgeois bénéficie du soutien de la Fondation BNP Paribas pour le développement de ses projets et est en résidence territoriale à la Capi-Théâtre du Velein ; le Centre chorégraphique national de Grenoble est financé par la DRAC Rhône-Alpes-ministère de la Culture et de la Communication, la Ville de Grenoble, le Département de l'Isère, la Région Auvergne-Rhône-Alpes et soutenu par l'Institut français pour les tournées internationales / © G. Aresteanu

## Triavati

### Vous méritez un avenir meilleur

production C.I.C.T. - Théâtre des Bouffes du Nord ; coproduction Théâtre de Caen, Espace Jean-Legendre - Compiègne, Le Parvis - Scène nationale de Tarbes-Pyrénées, Le Théâtre - Scène nationale Douai-Val de Saône, Tandem Arras-Macon, Théâtre Forum Meyrin-Genève, Le Moulin du Roc - Scène nationale de Niort ; action financée par la Région Ile-de-France ; avec l'aide d'Arcadi Ile-de-France / © Atelier P. Bretelle

## Meaulnes

### (Et nous l'avons été si peu)

production Centre dramatique national Besançon Franche-Comté ; coproduction Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN, MA Scène nationale de Montbéliard, Cie Vraiment dramatique ; avec le soutien de la Ville de Besançon, de la Région Bourgogne Franche-Comté, de la DRAC Franche-Comté / © Atelier P. Bretelle

## Vortex

### L'Après-midi d'un foehn

coproduction et résidence Centre dramatique national de Normandie ; coproduction et résidence : La Brèche - Centre des arts du cirque de Basse-Normandie - Cherbourg, Festival Polo Circo - Buenos Aires (avec le soutien de l'Institut Français), coproduction EPCC Le Quai, Angers et le réseau européen IMAGINE 2020 - Art et Changement Climatique, Scènes du Jura, scène conventionnée « multi-sites », La Halle aux Grains, Scène

nationale de Blois, Cirque Jules Verne Pôle Régional des Arts du Cirque d'Amiens, le Grand T - scène conventionnée Loire-Atlantique - Nantes, Théâtre Universitaire - Nantes, l'Arc, scène conventionnée de Rezé, Parc de la Villette - Paris et la Verrerie d'Alès en Cévennes/Pôle national des arts du Cirque Languedoc-Roussillon, Résidence Les Substances 10/11, Lyon, France ; avec le soutien du Théâtre de Thouars, scène conventionnée en collaboration avec le service culturel de Montreuil-Bellay, le Grand R - Scène nationale de La Roche-sur-Yon et Le Fanal, Scène nationale de Saint-Nazaire / © J.-L. Beaujault

## Mon fric

production Comédie de Béthune - CDN Nord-Pas de Calais ; coproduction Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN / © Atelier P. Bretelle

## Rouge

production Compagnie S'Poart ; coproduction le CNDC d'Angers, le Grand R - Scène nationale de La Roche-sur-Yon et dans le cadre de l'accueil studio : le CCN de Créteil, le CCN de La Rochelle, le CCN de Rillieux-la-Pape ; la compagnie est soutenue par le Ministère de la Culture et de la Communication-DRAC Pays de la Loire, le Conseil régional des Pays de la Loire, la ville de La Roche-sur-Yon, l'ADAMI et la SPEDIDAM / © Le Poulpe

## J'ai trop peur

production Théâtre de la Ville, Paris - Compagnie du Kairos ; La Compagnie du Kairos est soutenue par le Ministère de la Culture et de la Communication - DRAC Ile-de-France / © C. Raynaud de Lage

## Désarmés (Cantique)

production Arcal, compagnie nationale de théâtre lyrique et musical ; coproduction Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN / © Atelier P. Bretelle

## Master

production Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN, Extimie compagnie dans le cadre d'Odysées en Yvelines 2016 ; Extimie compagnie est conventionnée par le ministère de la Culture et de la Communication-DRAC Ile-de-France ; en collaboration avec le Bureau FormArt / © J.-M. Lobbé

## Cali

production Asterios / © E. Vernazobres

## Bigre

production compagnie le Fils du Grand Réseau ; coproduction Le Quartz, Scène nationale de Brest, Le Théâtre de l'Union - Limoges, CDN du Limousin, Le Théâtre de la Croix Rousse - Lyon ; la diffusion de ce spectacle a bénéficié du soutien financier de Spectacle vivant en Bretagne ; la compagnie le Fils du Grand Réseau est conventionnée par le ministère de la Culture et de la Communication - DRAC de Bretagne ; soutien de Lilas en scène, Centre d'échange et de création de la scène ;

remerciements L'équipe du Quartz, Scène nationale de Brest ; diffusion - Scène 2 Séverine André Liebaut / © P. Perennec

## La Princesse de Clèves

production déléguée Les Comédiens Voyageurs ; coproduction l'Apostrophe - Scène nationale de Cergy-Pontoise et Val d'Oise, Studio Productions, Maison de la Culture d'Amiens / © E. Carecchio

## En Tus Brazos

coproduction Théâtre des Gêmeaux - Seceaux, Association LMNO, accueil studio La Briquerie / © G. Delahaye

## Comme vider la mer avec une cuiller

production Le Beau Monde ? Compagnie Yannick Jaulin ; coproduction La Course, scène nationale La Rochelle ; Théâtre Libre - Centre de Production des Paroles Contemporaines, Saint-Jacques-de-la-Lande ; les Treize Arches, scène conventionnée de Brive ; l'Avant Seine / Théâtre de Colombes ; MC2 : Grenoble ; la Grange Dimière - Théâtre de Fresnes ; Astérix Spectacles, décor fabriqué par les ateliers du Moulin du Roc, Scène nationale de Niort ; avec la participation artistique de l'ENSAT ; Le Beau Monde ? La Compagnie Yannick Jaulin est conventionnée par le Ministère de la Culture DRAC Poitou-Charentes, la Région Poitou-Charentes et le Département des Deux-Sèvres ; avec la participation artistique de l'ENSAT / © H. Holly

## Beethoven :

### Acte 1

Le Quatuor Debussy est conventionné par le Ministère de la Culture (DRAC Rhône-Alpes), la Région Rhône-Alpes et la Ville de Lyon ; soutenu par la SPEDIDAM, l'association Musique nouvelle en liberté et la Banque Rhône-Alpes ; membre de la FEVIS (Fédération des Ensembles Vocaux et Instrumentaux Spécialisés) et du syndicat PROFEDIM © B. Benant

## Les Limbes

production Monstre(s) ; coproduction, aides et soutiens Festival Mettre en scène (structures associées : Théâtre national de Bretagne à Rennes, Le Carré magique - pôle national des arts du cirque à Lannion, Le Grand Logis scène de territoire cirque à Bruz), le TJP CDN d'Alsace en partenariat avec le Maillon Théâtre de Strasbourg, La Brèche pôle national des arts du cirque à Cherbourg, Le CREAC pôle national des arts du cirque Méditerranée, La Faïencerie Théâtre de Creil, Le Quai à Angers, l'Espace Jéliote à Oloron-Sainte-Marie, l'Espace Jean-Vilar à Ifs, La Méridienne à Lunéville, l'Estran à Guidel ; avec le soutien du ministère de la Culture et de la Communication - DGCA et DRAC Bretagne, de la Région Bretagne et de la ville de Rennes / © E. Saglio

## Julien Lourau

### And The Groove Retrievers

Colore Production / © D.R.

# Une saison avec vous !

**Vous êtes un spectateur curieux, vous aimez sortir en famille, vous organisez des sorties en groupe, vous enseignez, vous êtes étudiant... participez à la vie du Théâtre de Sartrouville, devenez familier des coulisses de la programmation 16/17 et rencontrez les artistes tout au long de la saison...**

L'équipe du Pôle publics vous accompagne : [publics@theatre-sartrouville.com](mailto:publics@theatre-sartrouville.com)

## VOUS ÊTES CONNECTÉ ?



Soyez ultra-connecté avec votre Théâtre ! Depuis le site, suivez l'actualité au rythme de la saison. Recevez la newsletter pour tout savoir sur les spectacles, les coulisses des créations, les soirées privilégiées, les bons plans... Rejoignez-nous sur les réseaux sociaux et partagez votre passion du Théâtre sur facebook, Twitter, Instagram, Vimeo

## VOUS ÊTES AVEC NOUS ?

**Ouverture de saison :** VENDREDI 30 SEPTEMBRE, c'est la rentrée du Théâtre, rendez-vous dès 19H pour partager l'Apéro-Stéréo avant le concert de Dorsaf Hamdani (p. 14)

**Rentrée des enfants :** SAMEDI 8 OCTOBRE À 16H30, venez goûter avec *Camille, Max et le Big Bang Club* (p. 18)

**Soirée hommage à Claude Sévenier** (p. 26)

## VOUS ÊTES CURIEUX ?

### Les rencontres au bord du plateau

À l'issue des représentations (généralement le jeudi), ne partez pas tout de suite... Les équipes artistiques reviennent après les saluts répondre à chaud à vos questions.

### Les rencontres-débats avec des invités

Certains spectacles se prêtent aux débats... Après la représentation, Sylvain Maurice, Thierry Pech, directeur du Think Tank Terra Nova, et des invités vous font entrer dans le vif du sujet :

JEUDI 15 DÉCEMBRE À 21H30 - *La Bonne Nouvelle* (p. 54) suivie d'un débat sur le thème : « Le crépuscule des élites ? » en présence de François Bégaudeau et Benoît Lambert ;

JEUDI 23 MARS À 21H - *Mon fric* (p. 76) suivi d'une discussion sur : « L'argent, une formidable invention ? » en présence de Cécile Backès.

### Répétition publique

JEUDI 22 SEPTEMBRE À 19H - Découvrez les coulisses de la création *Disgrâce* (p. 50) avec le metteur en scène Jean-Pierre Baro et son équipe. entrée libre sur réservation > [resa@theatre-sartrouville.com](mailto:resa@theatre-sartrouville.com)

## VOUS ÊTES SOLIDAIRE ?

### Vous aimez le Théâtre et souhaitez partager votre passion ?



Devenez spectateur solidaire en permettant à des personnes en difficulté sociale ou économique de fréquenter le Théâtre. Faites un don, il vous ouvre droit à une exonération fiscale de 60 % ! Par exemple : si vous versez 50€, vous financez l'équivalent de 6,25 places de spectacle ; 30€ seront déduits de vos impôts ; les bénéficiaires conservent 4€ à leur charge sur le prix du billet.

Ce dispositif est porté par Proarti, plateforme de financement participatif spécialisée dans les projets culturels > [proarti.fr/fr/project/soutenir/828](http://proarti.fr/fr/project/soutenir/828)

**Merci !** Les 56 donateurs de la saison 15/16 nous ont permis de dépasser l'objectif fixé à 2 000€ avec 2 200€ collectés pour le financement de 275 places de spectacle.

## VOUS ÊTES 100 % FAMILLE?

### Le Goûter des enfants

Le samedi, lors des spectacles « à voir en famille »  
dès 17H, c'est place à la gourmandise avec des formules  
à prix tout doux !

### Atelier parents-enfants

Vous voulez pousser plus loin la découverte d'un spectacle en duo parent-enfant :  
autour de *L'impatiente [ou la naissance des étoiles]* (p. 44)  
SAMEDI 21 NOVEMBRE - 14H30/16H Atelier « Attrape-rêves » dès 3 ans  
participation 10 € par duo / goûter offert  
renseignements et inscriptions > [resa@theatre-sartrouville.com](mailto:resa@theatre-sartrouville.com)

### Les Garderigolos

Les vendredis ou samedis, les parents ont la possibilité de faire garder  
au Théâtre leurs bambins de 3 à 10 ans. Encadrés par une éducatrice  
de la petite enfance, les enfants participent à des activités ludiques  
pendant le spectacle (informations sur les pages des spectacles)  
participation 3 € par enfant / réservation jusqu'à 48H avant la représentation  
inscription > [resa@theatre-sartrouville.com](mailto:resa@theatre-sartrouville.com)

### Les sorties parents-enfants

Vos enfants ont découvert avec leur classe un spectacle, qu'ils souhaitent  
partager avec vous ? Revenez ensemble : c'est gratuit pour eux et vous profitez  
d'un tarif réduit ! Un bon leur est remis à l'issue de chaque spectacle scolaire.  
Profitez-en !

### #CestToilArtiste!

SAMEDI 25 FÉVRIER : Journée Portes ouvertes au Théâtre de Sartrouville.  
Participez en famille à des ateliers théâtre, danse, cirque. Cette journée  
portera sur le thème de la Frontière. Pratiquez, échangez, expérimentez...  
Toutes les générations sont invitées à s'approprier les différents lieux  
du Théâtre en compagnie des artistes de la saison.  
informations > [publics@theatre-sartrouville.com](mailto:publics@theatre-sartrouville.com)

## VOUS ÊTES À LA TÊTE D'UN GROUPE?

Vous êtes responsable d'une association, d'une bibliothèque, d'une MJC,  
d'un comité d'entreprise... l'équipe du Pôle publics construit avec vous  
des projets sur mesure : rencontre avec des artistes, visite du Théâtre,  
répétitions publiques, sorties aux spectacles adaptées à vos publics...

### La Politique de la Ville

Avec le soutien de la Ville de Sartrouville, du Contrat urbain de cohésion  
sociale, et en collaboration avec de nombreux partenaires locaux  
(MJC, AGS-CSF, ECD, ASTI, Secours catholique...), le Théâtre met en place  
des actions pour favoriser la venue au spectacle. Ainsi, de nombreux  
Sartrouillois bénéficient de places à tarif réduit et de rencontres  
privilegiées avec les artistes de la saison.

### Réseau Ticket-Théâtre(s)

Le Théâtre de Sartrouville associé à 22 autres structures d'Île-de-France  
propose aux associations et comités d'entreprise adhérents à Ticket-Théâtre(s),  
des sorties au tarif unique de 12 €.  
+ d'infos > [www.ticket-theatre.com](http://www.ticket-theatre.com) / [publics@theatre-sartrouville.com](mailto:publics@theatre-sartrouville.com)

## VOUS ÊTES ENSEIGNANT?

Chaque saison, le Théâtre collabore étroitement avec les équipes  
des établissements scolaires pour accompagner vos élèves  
dans la découverte du spectacle vivant.

Contactez l'équipe du Pôle publics > [publics@theatre-sartrouville.com](mailto:publics@theatre-sartrouville.com)

### Des outils mis à votre disposition

- une présentation de saison dédiée ;
- des visites dans votre classe pour présenter les spectacles  
avant les représentations ;
- des dossiers pédagogiques téléchargeables depuis le site du CDN ;
- un stage qui vous est destiné : « Théâtre Carrefour des arts »  
dans le cadre du Plan de formation des enseignants de la DSDEN des Yvelines  
en partenariat avec le Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines–Scène nationale.

*Ces actions d'éducation artistique bénéficient du soutien de la DRAC Île-de-France,  
du Rectorat (Délégation académique à l'Action culturelle), de la DSDEN (Direction  
des Services départementaux de l'Éducation nationale), de l'Inspection de circonscription  
et du Conseil départemental des Yvelines.*



## Transvers'Arts

Pour la 2<sup>e</sup> année, le Théâtre de Sartrouville s'inscrit dans ce dispositif d'éducation artistique porté par l'ANRAT (Association nationale de Recherche et d'Action Théâtrale). Des parcours culturels de 3 spectacles sont proposés pour des classes du 1<sup>er</sup> et du 2<sup>nd</sup> degré... À la clé, des accompagnements pédagogiques et des actions de médiation autour des spectacles.

+ d'infos > [www.transversarts.wordpress.com/about](http://www.transversarts.wordpress.com/about)

### De l'école maternelle à l'élémentaire

Le Théâtre vous propose des représentations en temps scolaire (calendrier ci-contre), le plus souvent suivies d'une rencontre avec les artistes. Grâce au soutien de la Ville, les écoles de Sartrouville bénéficient d'une priorité de réservation et d'un tarif préférentiel. Pour leur venue au spectacle, le transport en car est pris en charge par le Théâtre.

• Enfants, sortez vos parents !

Ce dispositif permet à un élève venu en temps scolaire de revenir voir gratuitement le spectacle en soirée, en faisant bénéficier ses parents d'un tarif réduit. Un bon est remis à chaque élève à la sortie du spectacle.

### Du collège au lycée

Le Théâtre vous propose des parcours adaptés avec des répétitions ouvertes, des rencontres avec les artistes, des visites des coulisses du CDN, des ateliers de pratique. Offrez-leur la possibilité d'explorer les différents répertoires théâtraux, de découvrir les métiers du spectacle vivant et de devenir des spectateurs actifs !

## VOUS ÊTES ÉTUDIANT OU JEUNE ARTISTE PROFESSIONNEL ?

Vous êtes étudiant à l'Université, en Ecole supérieure, vous faites partie d'un BDE... nous vous proposons des tarifs spécifiques et des temps de rencontres avec les artistes de la saison.

+ d'infos > [publics@theatre-sartrouville.com](mailto:publics@theatre-sartrouville.com)

## calendrier scolaire

|                                                                     |                                         |                                                                    |                                                              |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>CAMILLE, MAX<br/>ET LE BIG BANG CLUB</b> (p. 18)                 | <b>CE1 &gt; CM1</b>                     | LUN 03 OCT<br>MAR 04 OCT<br>MER 05 OCT<br>JEU 06 OCT<br>VEN 07 OCT | 9H45_14H15<br>9H45_14H15<br>9H45<br>9H45_14H15<br>14H15      |
| <b>LES CRAPAUPHILES</b> (p. 28)                                     | <b>6<sup>e</sup> &gt; 5<sup>e</sup></b> | JEU 03 NOV<br>VEN 04 NOV                                           | 14H15<br>14H15                                               |
| <b>LES NOUVELLES AVENTURES<br/>DE PEER GYNT</b> (p. 36)             | <b>CM2 &gt; 3<sup>e</sup></b>           | MER 16 NOV<br>JEU 17 NOV<br>VEN 18 NOV                             | 9H45<br>9H45_14H15<br>14H15                                  |
| <b>L'IMPATIENTE</b> (p. 44)<br><b>(OU LA NAISSANCE DES ÉTOILES)</b> | <b>MATERN.<br/>&gt; CP</b>              | LUN 21 NOV<br>MAR 22 NOV<br>MER 23 NOV<br>JEU 24 NOV<br>VEN 25 NOV | 9H45_14H15<br>9H45_14H15<br>9H45<br>9H45_14H15<br>9H45_14H15 |
| <b>L'ENFANT CACHÉE<br/>DANS L'ENCRIER</b> (p. 46)                   | <b>CE1 &gt; CM1</b>                     | MAR 29 NOV<br>MER 30 NOV<br>JEU 01 DÉC<br>VEN 02 DÉC               | 14H15<br>9H45<br>9H45_14H15<br>9H45_14H15                    |
| <b>TROIS SONGES</b> (p. 64)<br><b>(UN PROCÈS DE SOCRATE)</b>        | <b>2<sup>nde</sup> &gt; TERM.</b>       | JEU 02 FÉV<br>VEN 03 FÉV                                           | 14H15<br>14H15                                               |
| <b>L'APRÈS-MIDI D'UN FOEHN</b> (p. 74)                              | <b>CP &gt; CE1</b>                      | MAR 14 MARS<br>MER 15 MARS<br>JEU 16 MARS<br>VEN 17 MARS           | 14H15<br>9H45<br>9H45_14H15<br>9H45_14H15                    |
| <b>J'AI TROP PEUR</b> (p. 80)                                       | <b>CM2 &gt; 5<sup>e</sup></b>           | MAR 28 MARS<br>MER 29 MARS<br>JEU 30 MARS<br>VEN 31 MARS           | 14H15<br>9H45<br>9H45_14H15<br>9H45_14H15                    |
| <b>MASTER</b> (p. 84)                                               | <b>4<sup>e</sup> &gt; 3<sup>e</sup></b> | MAR 18 AVRIL<br>MER 19 AVRIL<br>JEU 20 AVRIL<br>VEN 21 AVRIL       | 14H15<br>9H45<br>14H15<br>14H15                              |

Quels que soient vos choix de spectacles, il existe des formules et des tarifs qui s'adaptent à vos envies.

**En pratique**

L'équipe de la Billetterie :  
resa@theatre-sartrouville.com  
01 30 86 77 79

# Prenez vos places

**HORS ABONNEMENT, C'EST À PARTIR DU 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE**

|                                       |                                                                                                                                                                                                            |      |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| PLEIN TARIF                           |                                                                                                                                                                                                            | 28 € |
| TARIF RÉDUIT                          | Yvelinois et résidents de la communauté d'agglomération, + de 60 ans, famille nombreuse, groupe + 10 personnes, carte Cézam, abonnés chez nos partenaires (Bezons, Maisons-Laffitte, Nanterre, Le Vésinet) | 18 € |
| DÉTAXE                                | professionnels et intermittents du spectacle, demandeurs d'emploi                                                                                                                                          | 14 € |
| TARIF JEUNE                           | - de 30 ans, étudiants, allocataires du RSA, personnes en situation de handicap                                                                                                                            | 10 € |
| <b>TARIF ENFANT</b><br><i>NOUVEAU</i> | - de 12 ans                                                                                                                                                                                                | 8 €  |

|                                  |                                                                |      |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|------|
| CARTE À QUATRE spectacle théâtre | 4 personnes pour une même représentation de théâtre uniquement | 48 € |
| CARTE FAMILLE tout spectacle     | 1 adulte et 1 enfant (- de 12 ans)                             | 25 € |

## COMMENT RÉSERVER ?

- en ligne [www.theatre-sartrouville.com](http://www.theatre-sartrouville.com) ;
- à la billetterie du Théâtre : du lundi au vendredi 14H-18H30 en continu les soirs de spectacle / les samedis de représentation dès 16H ;
- par courrier : Place Jacques-Brel - BP 93 - 78505 Sartrouville Cedex ;
- chez les revendeurs : Fnac, Digitick, Billettereduc.

**On tente le coup !** Vous n'avez pas encore votre place, ou le spectacle affiche complet. N'hésitez pas à vous inscrire sur liste d'attente. Des entrées de dernière minute peuvent vous être proposées.

# Abonnez-vous

**DÈS LE 3 JUIN, C'EST DES PLACES AUX MEILLEURS TARIFS !**

|                                     |                                                                   |      |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------|
| ABONNEMENT                          | à partir de 4 spectacles dont au moins 3 de théâtre               | 14 € |
| ABONNEMENT JEUNE                    | - de 30 ans / à partir de 3 spectacles dont au moins 2 de théâtre | 8 €  |
| ABONNEMENT ENFANT<br><i>NOUVEAU</i> | - de 12 ans / à partir de 3 spectacles dont au moins 2 de théâtre | 6 €  |

## TOUTE LA SAISON, VOUS BÉNÉFICIEZ DE :

- un tarif privilégié pour tous les spectacles et tout au long de la saison ;
- NOUVEAU** : vous pouvez ajouter des spectacles dans votre abonnement directement depuis notre billetterie en ligne !
- la possibilité de changer de date ou de spectacle (jusqu'à la veille et dans la limite des places disponibles) ;
- le règlement en plusieurs fois (prélèvement automatique d'un minimum de 25 € pour 3 à 8 échéances) ;
- le tarif réduit pour ceux qui vous accompagnent ;
- des tarifs préférentiels chez nos partenaires (TPE-Bezons, Nanterre-Amandiers, Théâtre du Vésinet, Service culturel de Maisons-Laffitte, Maisons-Laffitte-Jazz festival) sur présentation de votre carte d'abonné ;
- des rendez-vous privilégiés autour de la programmation.

## COMMENT VOUS ABONNER ?

- en ligne [www.theatre-sartrouville.com](http://www.theatre-sartrouville.com) ;
  - à la billetterie du Théâtre **tout au long de la saison** avec 2 temps où notre équipe vous guide et vous conseille dans vos choix :  
**du 3 juin au 8 juillet** > du mardi au samedi de 14H à 18H30  
**du 1<sup>er</sup> au 30 septembre** > du mardi au samedi de 14H à 18H30 ;
  - par courrier : Théâtre de Sartrouville – Place Jacques-Brel -BP 93 - 78505 Sartrouville Cedex ;
- Le bulletin d'abonnement est téléchargeable sur le site.

# Votre soirée au CDN

## LES HORAIRES ET LE PLACEMENT EN SALLE

- Les représentations débutent à 20H30, sauf le jeudi à 19H30 et le samedi à 18H. Les exceptions sont signalées sur les pages de spectacles et sur vos billets ;
- sauf dispositif particulier, la salle ouvre 20 minutes avant le début du spectacle ;
- une fois la représentation commencée, l'entrée des retardataires peut être rendue impossible pour des raisons artistiques ou techniques. Cela n'ouvre droit à aucun remboursement ;
- le placement en salle est numéroté, sauf exceptions signalées sur les pages de spectacles et sur vos billets. On vous garde vos places jusqu'à 5 minutes avant le début de la représentation.

## L'ACCESSIBILITÉ À TOUS

La grande salle, la petite salle et la salle d'audition sont accessibles aux personnes à mobilité réduite. Pour mieux vous accueillir, nous vous invitons à vous signaler au moment de la réservation.

## LE BAR DU THÉÂTRE

La soirée au Théâtre commence dans votre assiette ! La Cuisine de Michèle, c'est bon comme à la maison. Qui résiste à son gâteau au chocolat ? 1H30 avant et 1H après la représentation, elle vous propose des plats simples et savoureux à prix très doux. Certains spectacles font voyager les menus : les dîners se mettent aux couleurs de l'Italie avec *Les Rustres* (p.16), de l'Afrique du Sud avec *Disgrâce* (p.50) et des Drive-In du grand nord québécois avec *Vanishing Point* (p.62).

## VITE À SARTROUVILLE !

### En transports en commun

- RER A : Châtelet-les-Halles > Sartrouville, c'est 20 minutes ;
- Transilien ligne L : Paris Saint-Lazare > Sartrouville, c'est 20 minutes ;
- navette gratuite : gare de Sartrouville > Théâtre, en 15 minutes (dans l'heure qui précède et qui suit la représentation) ;
- bus : n° 272 (arrêt Clemenceau), n° 9 (arrêt Paul-Bert), n° 5 (arrêt Théâtre) ;



### Navettes exceptionnelles

Paris-Place de l'Etoile > Théâtre, 1H avant certaines représentations : *L'Institut Benjamenta* (p. 38), *Disgrâce* (p. 50), *La Bonne Nouvelle* (p. 54), *Ceux qui errent ne se trompent pas* (p. 58), *Meaulnes* (p. 70), *Mon fric* (p. 76), *Désarmés* (p. 82). Retour à Paris assuré à l'issue des représentations. réservation indispensable > [resa@theatre-sartrouville.com](mailto:resa@theatre-sartrouville.com)

### En voiture

Depuis La Défense par l'A86, dir. Cergy-Pontoise/Colombes, sortie 2B Bezons. Passer la Seine, suivre dir. Bezons Centre (D392). À l'entrée d'Argenteuil tourner à gauche au feu, dir. Sartrouville. Traverser la voie ferrée, prendre à gauche (le Théâtre à 200 m) ;

- des parkings gratuits à proximité ;
- covoiturage : bougez malin, covoiturez !

[www.covoiturage-pour-sortir.fr](http://www.covoiturage-pour-sortir.fr)



## L'ESPACE LIVRES

Tous les soirs, la Boîte à livres vous ouvre une large sélection d'ouvrages en lien avec les spectacles, proposée par la librairie L'Arbre à lire (16 bis, avenue de la République à Sartrouville). Tous les titres de la collection Heyoka Jeunesse Actes Sud-Papiers sont disponibles !

## L'équipe

**Sylvain Maurice**, directeur

**Pierre Martinez**, directeur adjoint

**Marie-Claude Martin**, administratrice

**Nathalie Hublet**, chef-comptable

**Pascal Ruol**, comptable-payes

**Quentin Bergeron**, apprenti comptable

**Dominique Bérody**, délégué général jeunesse et décentralisation en Yvelines

**Nacéra Lahbib**, responsable de la diffusion, conseillère à la production

et relations extérieures

**Cécile Leroy**, responsable de production

**Dolly Choueiri**, responsable du pôle publics

**Karine Joyeux**, responsable de la communication

**Laurent Bauché**, chargé de la communication, site Internet

**Laure Ricouard**, chargée des relations avec le public

**Marion Ménard**, attachée aux relations avec le public

**Pauline Cavailles**, chargée de l'accueil-billetterie

**Julie Maillard**, médiation, accueil du public

**Rodolphe Devaure**, directeur technique

**Guillaume Granval**, régisseur principal lumière

**Cyrille Lebourgeois**, régisseur son

**Laurent Miché**, régisseur plateau

**Olivier Sand**, régisseur lumière

**Ricardo Neves Nunes**, technicien bâtiment-plateau

**Michèle Dorr**, chef-cuisine

**Ali Boura**, aide-cuisine

**Abdenour Redjil**, entretien-maintenance

**Janina Szegda**, entretien

**Léonard Cadillat**, **Rocío Casas**, **Melhia Chabane**, **Marisa Chartrain**, **Laurent**

**Cordonnier**, **Françoise Doberva**, **Mathilde Guittet**, **Radia Hamdi**, accueil du public

collaborateurs extérieurs

**Atelier Philippe Bretelle**, graphisme

**Alez PC**, informaticiens

**société 3C Protection**, sécurité incendie

**Jean-Marc Lobbé**, photographe

**Thomas Florentin**, webmaster

**Nicole Czarniak**, relations presse

et tous les intermittents, artistes, techniciens et vacataires qui nous accompagnent...

Pour tout le reste et bien plus encore...

[www.theatre-sartrouville.com](http://www.theatre-sartrouville.com)

## les partenaires



**Yvelines**  
Le Département



avec le soutien de la Direction régionale  
des Affaires culturelles d'Île-de-France  
ministère de la Culture et de la Communication,  
de la Ville de Sartrouville,  
du Département des Yvelines  
et de la Région Île-de-France  
dans le cadre de la permanence  
artistique et culturelle.

directeur de la publication Sylvain Maurice  
rédaction Karine Joyeux, Pierre Martinez  
remerciements Alice Jacoly, Edith Lhumeau  
conception graphique Atelier Philippe Bretelle  
coordination Laurent Bauché  
impression Vincent Imprimeries  
licences 1-1069712; 2-1069713; 3-1069714





DIRECTION  
SYLVAIN  
MAURICE

THÉÂTRE  
SARTROUVILLE  
YVELINES  
CDN



Place Jacques-Brel  
78500 Sartrouville  
Billetterie 01 30 86 77 79  
[resa@theatre-sartrouville.com](mailto:resa@theatre-sartrouville.com)